Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 90 (1972)

Heft: 13

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 17. Januar 1972
Berne, lundi 17 janvier 1972

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90e année

Nº 13

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 13 - 17. 1. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Gesellschaftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Promoventa AG, in Liquidation, mit Sitz in Basel.

Metabolic International Ltd., in Liquidation mit Sitz in Zug.

Cartier Joailliers SA, en liquidation, Genève.

Holparx SA, Genève.

Aurora SA, Lugano.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 255524 - 255567

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB über eine Aenderung des Gebührentarifs für Einfuhr- und Ausfuhrbewilligungen und Ermächtigungen zur Verzollung landwirtschaftlicher Erzeugnisse. – ACF modifiant le tarif des taxes pour la délivrance des permis d'importation et d'exportation et des bons de dédouanement pour des produits agricoles.

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1971 (Vorbericht). – Le commerce extérieur de la Suisse en décembre 1971 (Résumé).

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Landschaft, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

14. Dezember 1971.
Gaissberg Immobilien AG, in Zürich, Anemonenstrasse 20, Zürich 9 (bei Hans Iselin), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 12. 1971. Zweck: Erwerb und Verwaltung von sowie Anlage von Kapitalien in Liegenschaften, insbesondere Erwerb und Verwaltung der Liegenschaft Kat. Nr. 633 an der Gaissbergstrasse 50 in 8280 Kreuzlingen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Kat. Nr. 633 an der Gaissbergstrasse 50, in Kreuzlingen, zum Preise von höchstens Fr. 3 000 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Der Präsident oder das einzige Mitglied des VR führt Einzelunterschrift. Mitglieder des VR: Hans Iselin, von Märwil TG, in Bonstetten, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Artur Rauch, von Winterthur, in Zürich, Mitglied des VR ohne Unterschrift.

21. Dezember 1971. Technische Artikel.
Audina AG, in Wetzikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 31. Statutendatum: 15. 12. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Fabrikation sowie Import und Export von und Handel mit technischen Artikeln. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an anderen Unternehmungen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: René Willi, von Hinwil und Vilters, in Hinwil, mit Einzelunterschrift.

29. Dezember 1971.
Küderli Edelstahl AG (Küderli Aciers Fins SA) (Küderli Fine Steel Company Ltd.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Militärstrasse 90, Zürich 4. Statutendatum: 23. 12. 1971. Grundkapital: Fr. 2 000 000, voll liberiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Handelsgeschäfte aller Art mit rostfreien und anderen Edelstählen sowie artverwandten Legierungen in allen Formen, Erbringung der damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie die Uebernahme und Ueberlassung von einschlägigen Vertretungen im In- und Ausland; kann gleichartige oder ähnliche Unternehmungen gründen, übernehmen und führen, oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen, auch solche über Immobilien, im In- und Ausland tätigen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Hans Küderli, von Dübendorf und Basel, in Zollikon, Präsident; Dr. Robert Küderli, von Dübendorf und Basel, in Uitikon; Dr. Lue Küderli, von Dübendorf und Zürich, in Regensdorf, und Walter Streng, von Basel, in Zollikon, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Köppel, von Au SG, in Zollikon. Kollektivprokura zu zweien hat August Sauter, von Wildhaus, in Zollikon.

4. Januar 1972. Maschinen.
Vektor A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3131), Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Maschinen aller Art, insbesondere von mechanischen, hydraulischen und allenfalls auch pneumatischen und elektrischen Antriebsaggregaten und Steuerungen, usw. Statuten am 27. 12. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 400 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

4. Januar 1972.
Unikeller Holding AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 426), Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im In- und Ausland, usw. Statuten am 23. 12. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 147 000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 15 000 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 3 255 000 durch Verrechnung liberiert worden. Die Gesellschaft übernimmt 2450 Namenaktien der Siegfried Keller AG, in Wallisellen, zu Fr. 1000 und 17 810 Namenaktien der Société Keller, in Boulogne-sur-Seine, Frankreich, zu fFr. 185, zum Preise von insgesamt Fr. 13 162 000, welcher im Betrag von Fr. 11 445 000 auf das Grundkapital angerechnet wird. Die bisherigen 500 Namenaktien zu Fr. 200 sind in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 150 000 Namenaktien zu Fr. 100; es ist voll liberiert.

6. Januar 1972. Beratungen.
Interfaju AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1074), Beratung von Detailverkaufsgeschäften, usw. Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 ist nun voll liberiert.

4. Januar 1972. Gummireifen und -schläuche.
Gommatex AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1966, S. 3598), Handel mit Gummireifen und -schläuchen sowie Fabrikation von und Handel mit Autozubehör usw. Statuten am 23. 12. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

4. Januar 1972.
Sika-Bau Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1763), Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 10. 1971 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

4. Januar 1972.
Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G. (Société Suisse de Revision S.A.) (Società Svizzera di Revisioni S.A.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2034). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Carlos Colom, von St. Gallen, in Richterswil.

4. Januar 1972.
T. Bertolini AG., Südfrüchte und Landesprodukte en gros, in Zürich 5 (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 193). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Eugen Polli, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

4. Januar 1972. Hoch- und Tiefbau.
Streiff & Co. AG., in Zürich 6 (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1968, S. 1492), Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art usw. Dora Emma Streiff-Fries ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie die Prokura von Elise Fornaro sind erloschen. Fridolin Streiff, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Walter Schneckenburger, von Schaffhausen, in Rüsikon, Vizepräsident und Delegierter, und Rolf Polentarutti, von Zürich, in Volketswil, Sekretär.

4. Januar 1972. Dienstleistungen usw.
Charles Keller International AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 700), Dienstleistungen für die in- und ausländischen Charles-Keller-Firmen, usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Vernier, von Waldkirch SG, in Wallisellen.

4. Januar 1972.,
Sani-Plast AG für Industrie-Kunststoffe und Sanitärbedarf, in Zürich 10 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1970, S. 2527). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Martin Müller, von Reigoldswil, in Jona.

4. Januar 1972. Beteiligungen usw.
Retag AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 15), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Ludwig Rettner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Pfenninger, von Oberengstringen und Zürich, in Oberengstringen.

4. Januar 1972. Beteiligungen.
«Mons» A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1960, S. 1690), Finanzierung, Durchführung und Haltung von Beteiligungen. Ludwig Rettner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgesehieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Pfenninger, von Oberengstringen und Zürich, in Oberengstringen.

4. Januar 1972.
Bank Frei, Treig & Co. Aktiengesellschaft (Banque Frei, Treig & Cie Société Anonyme) (Banca Frei, Treig & Co. Società Anonima), in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1971, S. 1849). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Dr. Heinz Hinterkircher, von Zürich, in Weiningen. Edgar Keim ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Alfred Gantner; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen Urs Baehmann, von Knutwil, in Zug; Eduard Widmer, von Hausen AG, in Dübendorf, und Otto Soler, von Vrin, in Unterengstringen.

4. Januar 1972. Benzin.
Motul S.A., in Wädenswil (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 549), Handel und Vertrieb von Benzin und allen andern motorischen Betriebsstoffen usw. Emil Hauser, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben: Emil Hauser-Aerni; bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Der Prokurist Josef Diener wohnt nun in Oberrieden.

4. Januar 1972. Geschäfts- und Büroausrüstungen.
Litton Business Systems, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1383), Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroausrüstungen usw. Prokuren von Albert Spaltenstein und Friedrich Meyer erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Theodor Janssen, von Ruswil LU, in Maur ZH.

4. Januar 1972. Chemische Kleiderreinigung usw.
Detarex A.-G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1971, S. 2631), chemische Kleiderreinigung usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Lösehung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

4. Januar 1972.
Finanzholding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1970, S. 2402), Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 11. 1971 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

4. Januar 1972.
Eules Immobilien AG, bisher in Wettingen (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1966, S. 3895). Statuten, ursprünglich vom 10. 11. 1966, geändert am 7. 12. 1971. Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Steinackerstrasse 46 a, Au. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Ausführung aller einschlägiger Arbeiten einer Immobiliengesellschaft, wie Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien, Ausführung von Bauten im Werkvertrag sowie Uebernahme und Ausführung von Architektur- und Bauführungsaufträgen. Kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen oder mit solchen fusionieren. VR (Verwaltungsrat): aus einem oder mehreren Mitgliedern. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Fritz Lagler, von Oberiberg, in Wollerau, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Hans Lagler, von Oberiberg, in Wädenswil, und Paul Lagler, von Oberiberg, nun in Wollerau, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1972.
Gela-Immobilien AG, bisher in Ennetbaden (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1965, S. 3565). Statuten, ursprünglich vom 26. 10. 1965, geändert am 7. 12. 1971. Neuer Sitz: Oberrieden. Adresse: Säntisstrasse 5. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Bei Ausgabe neuer Aktien sind die Gründer berechtigt, sie nach Massgabe der Statuten zu beanspruchen. Zweck: Ausführung aller einschlägigen Arbeiten einer Immobilien-Gesellschaft, wie Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien. Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen. VR (Verwaltungsrat): aus einem oder mehreren Mitgliedern. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Dem VR gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Lagler, sen., von Oberiberg, nun in Altendorf, Präsident; Fritz Lagler, jun., von Oberiberg, nun in Wollerau; Hans Lagler, von Oberiberg, in Wädenswil; Paul Lagler, von Oberiberg, nun in Wollerau, und Josef Diener, von Fisehenthal, nun in Oberrieden.

4. Januar 1972. Halb- und Fertigerzeugnisse, Textilien.
Kona-Aktiengesellschaft Uzwil, bisher in Uzwil (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1965, S. 2020). Statuten, ursprünglich vom 12. 6. 1965, geändert am 16. 12. 1971. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Morgartenstrasse 22, Zürich 4. Neuer Wortlaut der Firma: **Kona-Aktiengesellschaft Zürich.** Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: An- und Verkauf von Halb- und Fertigerzeugnissen, insbesondere Textilien aller Art. Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Vermögenswerte und Liegenschaften jeder Art erwerben und veräussern. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Jakob Koller ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Monique Stengele, von und in Zürich, Präsidentin, und Ives Stengele, von und in Zürich.

4. Januar 1972. Tonträgertechnik.
Phonogram AG, in Sehlieren (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1970, S. 753), gewerbliche und kommerzielle Betätigung auf dem Gebiete der Tonträgertechnik usw. Unterschrift von Alexander Duchâble erloschen. Wolfgang Zimmermann, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1972. Waagen usw.
Max Keller AG, in Pfäffikon (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1969, S. 2817), Fabrikation von und Handel mit Waagen usw. Peter Günther ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Pfenninger sen. ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident, und Adolf Walker ist nicht mehr Präsident, sondern Vizepräsident des VR; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Emil Asfour, Bürger der USA, in Herrliberg.

4. Januar 1972. Pharmazeutische Spezialitäten usw.
Merck, Sharp & Dohme A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1970, S. 1859). Kauf und Verkauf von pharmazeutischen Spezialitäten usw. Bert Kloosterboer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitgleid des VR und zugleich Delegierter desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Karrasch, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

4. Januar 1972. Reissverschlüsse.
Metallo A.G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 265 vom 22. 11. 1971, S. 2745). Verkauf von Reissverschlüssen usw. Pietro Bernasconi, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1972.
Lavoro Bank A.G. (Banca Lavoro S.A.) (Banque Lavoro S.A.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1660). Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen usw. Die Unterschrift von Luigi Sarro ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Leonhard Kitzmüller, österreichischer Staatsangehöriger, in Stäfa.

4. Januar 1972. Fahrzeugteile.
Wälchli & Bollier A.-G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1971, S. 2223), Handel mit elektrischen und anderen Fahrzeugteilen sowie mit Prüfgeräten und Werkstatteinrichtungen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Richter; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Christian Peter Cahenzli, von Trin, in Dübendofr, und Martin Glarner, von Luchsingen, in Zürich.

4. Januar 1972.
Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1971, S. 2912). Förderung der kommerziellen Werbung durch das Inserat als Werbemittel usw., mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura: Detlef Thierling, von und in Wallisellen; er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten, jedoch nicht mit einem anderen Prokuristen.

4. Januar 1972. Beteiligungen.
Ramén-Recalor-Zürich AG, in Liquidation, in Zürich 6 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1969, S. 791). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der chemischen oder chemisch-technischen Branche. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. Januar 1972.
Sichel-Werke-Verkaufs A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1962, S. 1179), Handel mit chemisch-technischen und verwandten Produkten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. 4. 1971 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. Januar 1972.
Gerling Investment & Credit Bank AG (Banque Gerling d'Investissement & de Crédit SA) (Banca Gerling d'Investimento & di Credito SA) (Gerling Investment & Credit Bank Ltd.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1971, S. 853). Die Unterschrift von Emil Baumann ist erloschen. Neue Adresse: Gotthardstrasse 56, in Zürich 2.

4. Januar 1972. Maschinen.
Rolba Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3062). Herstellung von Maschinen aller Art, insbesondere Schneeräumungsmaschinen usw. Rolf Baumann, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Horgen.

4. Januar 1972. Drahtgeflechte.
Emil Hitz AG., in Zürich 3 (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1970, S. 2418). Fabrikation von Drahtgeflechten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hans Schumacher, von Wangen SO, in Zürich.

4. Januar 1972. Felle usw.
Heinz Karasek Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1964, S. 3438). Handel en gros mit rohen und gegerbten Fellen usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Nicole Poëll-Karasek, von Zürich, in Zumikon, und Marta Martinelli, von Bellinzona, in Zürich.

4. Januar 1972. Textilien.
Sanco A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1216). Fabrikation und Vertrieb von Textilwaren usw. Die Prokuren von Norbert Huss und Virgilio Allera sind erloschen. Neu hat Einzelprokura Adelheid Kenel, von und in Arth.

4. Januar 1972. Beteiligungen.
Alrond AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 823). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Neuer Direktor ist Bruno Vernier; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1972.
«Colores» Handelsgesellschaft für das Schweizerische Maler- und Gipsergewerbe, in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1133). Die Prokura von Eugen Bührer ist erloschen.

4. Januar 1972. Mosaik- und Terrazzoarbeiten.
Bolis Söhne, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1968, S. 263). Mosaik- und Terrazzoarbeiten usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. Januar 1972. Sportartikel.
Och & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1970, S. 2917). Handel mit Sportartikeln. Prokura von Erna Dreyfus erloschen.

4. Januar 1972.
Schenkel & Co., sanitäre Anlagen und Zentralheizungen, in Horgen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1960, S. 2273). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Schenkel & Co., sanitäre Anlagen und Zentralheizungen, Inh. Guido Orlandini», in Horgen, fortgesetzt. Diese übernimmt jedoch nicht Aktiven und Passiven.

4. Januar 1972.
Schenkel & Co., sanitäre Anlagen nnd Zentralheizungen, Inh. Gnido Orlandini, in Horgen, Zugerstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Orlandini, von Zürich, in Oberrieden. Dieser setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schenkel & Co., sanitäre Anlagen und Zentralheizungen», in Horgen, fort, ohne jedoch deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Sanitäre Installationen und Heizungen.

4. Januar 1972.
Gebrüder Frank, Musik- nnd Spielautomaten, in Illnau, Illnauerstrasse 8, Effretikon, Kollektivgesellschaft. Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1971. Gesellschafter: Walter Frank, von Zürich, in Illnau, und Herbert Frank, von Zürich, in Illnau. Aufstellen und Unterhalt von Musik- und Spielautomaten in Gastbetrieben.

4. Januar 1972. Fassadenverputzarbeiten.
Arnold Büchel, in Uster, Kreuzstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arnold Büchel, von Rüthi SG, in Uster. Rosa Büchel-Hug, von Rüthi SG, in Uster, und Rosa Diethelm-Büchel, von Schübelbach SZ, in Uster, ist Einzelunterschrift erteilt. Ausführung von Fassadenverputzarbeiten.

4. Januar 1972.
Schuhhaus Weigold, in Winterthur (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1943, S. 306). Schuhhandlung und Reparaturwerkstätte. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Januar 1972. Kaminfeger- und Dachdeckergeschäft.
Gottlieb Bolliger, in Zürich (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1930, S. 437). Kaminfeger- und Dachdeckergeschäft. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Januar 1972. Werbedekorationsatelier.
Display Shop Ulrich N. Steinegger, in Winkel b. Bülach, Dorfstrasse 117, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ulrich N. Steinegger, von Zofingen AG, in Bülach. Betrieb eines Werbedekorations-Ateliers. Iris C. Steinegger, von Zofingen AG, in Bülach, ist Einzelunterschrift erteilt.

4. Januar 1972. Waschmaschinen.
Paul Wirth, in Zürich (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2601). Handel mit Waschmaschinen usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Rolf Werner Fischer, von und in Zürich.

4. Januar 1972. Autoreparaturwerkstätte.
Ernst Rücgg, in Zürich (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 211). Auto-Reparaturwerkstätte usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Januar 1972. Juwelen, Goldwaren usw.
Henri Moser, in Zollikon (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1964, S. 3438). Vertretungen (en gros) in Juwelen, Goldwaren und Uhren. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Januar 1972. Kunststoffe.
Albert Eberhard, in Männedorf (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 490). Vertretungen von Maschinen für die Verarbeitung von Kunststoffen. Die Prokura von Hans Gilli ist erloschen.

4. Januar 1972.
Jegen, Ladenausbau, in Illnau (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1970, S. 531). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Johann Hengartner, von Waldkirch SG, in Illnau.

4. Januar 1972. Konditorei-Halbfabrikate.
Hermann Dubach, in Zürich (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 699). Vertretung von Konditorei-Halbfabrikaten. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Januar 1972.
Bauvertrieb A.G., bisher in Bremgarten AG (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1968, S. 2533). Statuten, ursprünglich vom 15. 4. 1954, letztmals geändert am 7. 11. 1962, am 22. 12. 1971 erneut geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Neumattstrasse 10. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Gesellschaft übernahm bei der Gründung ein aus Damen-Konfektion bestehendes Warenlager samt einer Ladeneinrichtung zum Preise von Fr. 47 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Neue Umschreibung des Zwecks: Fabrikation und Vertrieb von Baugeräten sowie Finanzierung von Beteiligung an Gesellschaften aller Art. Kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Othmar Diethelm, von Schübelbach, in Dietikon.

Bern – Berne – Berna

Bureau Biel

3. Januar 1972. Schmucksachen.
Bruno Fahrni, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Bruno Fahrni, von Unterlangenegg BE, in Biel. Handel mit Gold- und Silberwaren, Schmucksachen und Zinnwaren. Rosiusplatz 18.

4 janvier 1972. Articles de réclame.
Arthur Vuilleumier, à Bienne. Le chef de la maison est Arthur Vuilleumier, de Tramelan et La Sagne, à Bienne. Articles de réclame. Chemin Longchamp 19.

4. Januar 1972. Metall- und Holzbuchstaben.
A. & A. Vuilleumier, in Biel, Fabrikation von Metall- und Holzbuchstaben, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1952, S. 1475). Die Gesellschaft ist seit dem 1. August 1968 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau de Delémont

4 janvier 1972. Fromagérie.
Walter Gygax, à Courtételle, fromagerie (FOSC du 16. 8. 1950, Nº 190, p. 2132). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 janvier 1972. Alimentation.
Jakob Gygax, à Courtételle. Le chef de la maison est Jakob Gygax, de Thunstetten, à Courtételle. Commerce d'alimentation, fromagerie. Rue du Commerce.

Bureau de Moutier

13 janvier 1972.
Fabrique de panneaux forts et de bois croisé S.A. (Tischler- und Sperrholzplatten-Fabrik A.G.), à Tavannes (FOSC du 29. 3. 1967, Nº 72, p. 1063). La signature de Roland Henzi, fondé de procuration est éteinte. Les pouvoirs de représentation de l'administrateur Paul Schlup sont éteints. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jules Schlappach, Jean Brand, André Brand, du sous-directeur Arthur Studer et du fondé de procuration Francis Lanz, mais les administrateurs Jean Brand et André Brand ne signent pas entre eux. Les pouvoirs de représentation conférés aux personnes autorisées à signer sont modifiés dans ce sens.

13 janvier 1972.
Holit G.m.b.H. Tavannes (Holit S. à r.l. Tavannes), à Tavannes (FOSC du 7. 4. 1967, Nº 80, p. 1181). La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du gérant Roland Henzi (inscrit); ses pouvoirs de représentation sont modifiés en ce sens. Les pouvoirs de représentation conférés aux gérants Jean Brand, Jules Schlappach, Paul Schlup et André Brand sont éteints.

Bureau de la Neuveville

4 janvier 1972. Serrurerie.
Ballif et Cie., à La Neuveville, serrurerie et constructions métalliques, société en nom collectif (FOSC du 20. 12. 1963, Nº 298, p. 3611). L'associé Hans Ballif s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1971. La maison continue entre les associés restants sous la nouvelle raison sociale **R. Ballif et G. Leonardi.** La société est engagée par la signature collective des deux associés.

Bureau Saanen

4. Januar 1972.
Spar- und Leihkasse Thnn, Filiale Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Thun (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1970, S. 306). Der Vizepräsident Hermann Berger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Rudolf Regez, von Erlenbach i. S. und Därstetten, in Spiez. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

4. Januar 1972.
Strassengenossenschaft Schönried-Moos, in Schönried, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1968, S. 1662). Der Präsident Albert Schopfer und der Sekretär Heinz Tauscheck sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu sind gewählt worden Ernst Werdenberg, von und in Bascl, als Präsident, und Erich Matti, von Saanen, in Schönried-Moos, Gemeinde Saanen, als Sekretär/Kassier. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär/Kassier zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Domizil beim Sekretär/Kassier Erich Matti, Chalet Arven, Schönried, Gemeinde Saanen.

Bureau Thun

31. Dezember 1971. Gartenbau.
Gerber & Linder, in Heimberg, Gartenbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1966, S. 3259). Die Gesellschaft wurde am 31. Dezember 1971 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Gerber & Linder in Liq.** durch Hansjörg Blaser, von Langnau BE, in Thierachern, als Liquidator durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift.

3. Januar 1972. Chemisch-technische Produkte.
Lenga-Produkte, Inh. H. Lengacher, in Hünibach Gemeinde Hilterfingen. Inhaber der Firma ist Huldreich Lengacher, von Aeschi b/Spiez, in Hünibach Gemeinde Hilterfingen. Handel mit chemisch-technischen Produkten. Stockhornweg 3.

3. Januar 1972.
Walter Hiltbrunner, Bälliz-Färberei, in Thun (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1942, S. 1791). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft « W. Hiltbrunner & Co.», in Thun.

3. Januar 1972. Chemische Reinigung.
W. Hiltbrunner & Co., in Thun. Walter Hiltbrunner, von Sumiswald BE, in Hünibach Gemeinde Hilterfingen, und Ulrich Hiltbrunner, von Sumiswald BE, in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Hiltbrunner, Bälliz-Färberei», in Thun, übernommen hat. Chemische Reinigung. Bälliz 24.

Bureau Trachselwald

4. Januar 1972.
Käsereigenossenschaft Sumiswald-Dorf, in Sumiswald (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2906). Der bisherige Sekretär Alexander Marti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde gewählt Hans Eggimann, von und in Sumiswald; er zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv zu zweien.

Zug – Zong – Zugo

31. Dezember 1971. Beteiligungen.
Helalm GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1967, S. 211). Wilderich Graf von Spee ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 100 000 ist an den bisherigen Gesellschafter Dr. Maximilian Graf von Spee übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 1 900 000 auf Fr. 2 000 000, die das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

31. Dezember 1971. Beteiligungen.
Heltofonds GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1967, S. 211). Wilderich Graf von Spee ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 100 000 ist an den bisherigen Gesellschafter Dr. Maximilian Graf von Spee übergegangen. Dessen Stammeinlagen erhöhen sich dadurch von Fr. 1 900 000 auf Fr. 2 000 000, die das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

31. Dezember 1971. Beteiligungen.
Almfonds GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1968, S. 19). Wilderich Graf von Spee ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 5000 ist an den bisherigen Gesellschafter Dr. Maximilian Graf von Spee übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 595 000 auf Fr. 600 000, die das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

31. Dezember 1971. Patente, Beteiligungen.
Drillia GmbH, in Zug, Verwertung von Patenten und Beteiligung an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1971, S. 74). Dr. Gerd Lanz und Dr. Oscar Menz sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von Fr. 19 000 respektive Fr. 1000 sind an die neue Gesellschafterin Finorit Holding AG, in Glarus, übergegangen. Die Finorit Holding AG ist nun einzige Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, die das ganze Stammkapital asumacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 22. Dezember 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

31. Dezember 1971. Beteiligungen.
Nablus A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2328). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 580 000 erhöht durch Ausgabe von 530 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 580 000, eingeteilt in 580 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 126 000 einbezahlt.

31. Dezember 1971. Beteiligungen.
Grau-Bremse System G.m.b.H., in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften im In- und Ausland, welche sich mit der Fertigung von Bremsen und ähnlichen Erzeugnissen befassen usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1470). Christian Karl Rudolf Koenneke ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den bisherigen Gesellschafter Prof. Dr. Ernst Eduard Grau, übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich demnach von Franken 48 000 auf Fr. 58 000. Das Stammkapital von Fr. 60 000 besteht nun aus den zwei folgenden Stammeinlagen: Fr. 58 000, lautend auf Prof. Dr. Ernst Eduard Grau, und Fr. 2000, lautend auf Dr. Georg Siegfried Abt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 30. Dezember 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Christian Karl Rudolf Koenneke, deutscher Staatsangehöriger, in Altenbach i. Odenwald BRD, ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ernannt worden.

31. Dezember 1971. Baumaterialien usw.
Chemala N. V. Amsterdam, Filiale Zug, in Zug, Import und Export von Materialien und Hilfsmaterialien für das Baugewerbe und vor allem, was damit irgendwie im Zusammenhang steht usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1052,). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Dr. O. Blöchlinger).

31. Dezember 1971. Produkte aller Art.
Cantra AG, in Zug, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 510). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 23, (c/o Dr. O. Blöchlinger).

31. Dezember 1971.
Hawe-Apparate GmbH, in Zug (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2811). Hans Wessel ist nicht megr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den neuen Gesellschafter Jakob Oberholzer, von und in Kilchberg, übergegangen. Gemäss öffentlicher Ur-

kunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 30. November 1971 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

31. Dezember 1971. Beteiligungen, Patente usw.
Werner & Pfleiderer G.m.b.H., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Patenten und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 100). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 27. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Aktiven und Passiven werden, laut Uebernahmebilanz per 31. Oktober 1971, durch die nachstehende eingetragene Firma «Werner & Pfleiderer AG», in Zug, übernommen. Die Liquidation wird unter der Firma **Werner & Pfleiderer G.m.b.H. in Liquidation** durch den Liquidator Dr. Carl Meyer (bisher Geschäftsführer) durchgeführt. Er zeichnet weiterhin einzeln.

31. Dezember 1971. Beteiligungen, Patente.
Werner & Pfleiderer AG (Werner & Pfleiderer SA) (Werner & Pfleiderer Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Patenten und Lizenzen, Finanzierung von Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 20 000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 27. Dezember 1971 und Bilanz per 31. Oktober 1971 Aktiven und Passiven der «Werner & Pfleiderer G.m.b.H.», in Zug. Die Aktiven betragen Fr. 5 164 454.93 und die Passiven Fr. 2 105 126.55, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 3 059 328.38 ergibt, wovon Fr. 2 000 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Der Restbetrag von Fr. 1 059 328.38 wurde den Reserven der Gesellschaft gutgeschrieben. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Carl Meyer-Schulthess, von Zürich, in Rüschlikon. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Paul Stadlin).

31. Dezember 1971. Finanzierungen.
Jumo GmbH, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften, insbesondere Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1968, S. 494). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

31. Dezember 1971. Verlag.
Betella GmbH, in Zug. Durchführung von Verlagsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 449). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

31 décembre 1971.
S.I. Arcadie, à Bulle. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 28 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction d'un ou de plusieurs immeubles locatifs à loyers modérés (HLM), notamment sur le territoire de la commune de Bulle. Son premier objet est l'achat de l'art. 1248 de Bulle, 2202 m², pour le prix de fr. 45 le m². Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives; il est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Armand Charrière, de Cerniat FR, à Fribourg, est administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: chez Jean Monferini, rue de l'Essert 7, 1630 Bulle.

Bureau de Châtel-St-Denis

3 janvier 1972. Machines.
Separex S.A., à Châtel-St-Denis. Suivant acte authentique et statuts du 28 décembre 1971, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'étude, la fabrication et la vente d'appareils et de machines propres à séparer et à mélanger diverses matières, l'acquisition et la vente de brevets et licences et toutes opérations en rapport avec le but social. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans la FOSC, organe de publication de la société ou, si toutes les adresses des porteurs sont connues, par lettres recommandées. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Pfyffer d'Altishofen, de Lucerne, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: dans ses propres bureaux, chez Ake Gustafson, En Montimbert.

Bureau de Fribourg

4 janvier 1972. Machines de bureau.
Friden International S.A., à Fribourg, achat, entretien, vente de machines de bureau, etc. (FOSC du 4. 2. 1970, Nº 28, p. 264). Les administrateurs Robert James Campbell, président; Dr Hugo von der Crone, vice-président, et Frank Bolek, administrateur et directeur ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs; Georges R. Potter, des USA, à Scarsdale USA, président; Ralph Bernard Marchitti, des USA, à Alamo (Californie, USA), et Dr Marco Jagmetti, de Mairengo TL, à Kilchberg, secrétaire. Max Alain Steiner (inscrit), n'est plus secrétaire, il reste administrateur. Dr Willy Staehelin, administrateur (inscrit) est nommé vice-président. Laurens Zonneveld n'est plus directeur; sa signature est radiée. La procuration de Heinz-Helmut Meyer est éteinte. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelles des administrateurs Georges R. Potter, Dr Willy Staehelin, Ralph Bernard Marchitti et Dr Marco Jagmetti, et par la signature collective à deux de l'administrateur Max Alain Steiner. La signature du Dr Willy Staehelin est modifiée dans ce sens.

4 janvier 1972.
Emch & Berger ingénieurs civils diplômés, à Fribourg, société en nom collectif, (FOSC du 25. 1. 1967, Nº 20, p. 307). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1971. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Les actifs et les passifs sont repris par la société en nom collectif «Emch & Berger», à Berne.

4 janvier 1972. Emballages.
Papro S.A., à Fribourg, fabrication, vente d'emballages, etc. (FOSC du 28. 12. 1970, Nº 302, p. 2936). René Mettraux, dont la procuration est éteinte a été nommé sous-directeur. Il continue à signer collectivement à deux avec une personne autorisée. L'administrateur et directeur Franz Wirth et les administrateurs Marie Häusler, Max Häusler et Thomas Häusler sont maintenant domiciliés à Fribourg.

4 janvier 1972. Emballages.
Cafag S.A., à Fribourg, fabrication, vente d'emballages, etc. (FOSC du 28. 12. 1970, Nº 302, p. 2936). René Mettraux, dont la procuration est éteinte, a été nommé sous-directeur, il continue à signer collectivement à deux avec une personne autorisée. L'administrateur et directeur et les administrateurs Marie Häusler, Max Häusler et Thomas Häusler sont maintenant domiciliés à Fribourg.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

3. Januar 1972. Zubehör für Kälte- und Klimaindustrie usw.
Friodoré AG (Friodoré SA) (Friodoré Ltd.), bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1971, S. 1917). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Dezember 1971 wurde der Sitz nach Egerkingen SO verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Vertretungen für und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Fluorkohlenstoffe, Zubehör für Kälte- und Klimaindustrie, feuerfeste Stoffe und Waren; damit verbundene Servicearbeiten; Bau von einschlägigen Maschinen, Apparaten und Vorrichtungen. Die Gesellschaft kann Lizenzen und Patente erwerben und vergeben sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Juni 1971. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Philippe Henri Matthey-Doret, von La Brévine und Le Locle, in Muri bei Bern. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an Verena Matthey-Doret geb. Neuenschwander, von La Brévine und Le Locle, in Muri bei Bern, und Kollektivprokura zu zweien an Bruno Tester, von Safien, in Moosseedorf.

Bureau Kriegstetten

31. Dezember 1971. Verbindungsmaterial für elektr. Leitungen.
Arthur Flury A.G., in Deitingen, Fabrikation und Verkauf von Artikeln für die elektrische Branche und verwandte Produkte (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1964, S. 114). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Universalversammlung vom 15. Dezember 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Arthur Flury AG.** Zweck der Firma: Die Fabrikation und der Verkauf von Verbindungsmaterial für elektrische Leitungen und Metallprodukten aller Art; Beteiligung an andern Unternehmen des In- und Auslandes. Uebernahme von Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Werner Flury, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Solothurn. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun an der Fabrikstrasse 252.

31. Dezember 1971.
Lefa Holding AG, in Luterbach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme, den Ankauf, die Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen und Vermögensanlagen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Bekanntmachung im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Edwin Villiger, von Bünzen AG, in Luterbach; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Deitingenstrasse 8.

3. Januar 1972. Feinwerkzeuge.
B. Ziegler, vormals Linus Ziegler, in Horriwil, Gewindeschleiferei und Fabrikation von Feinwerkzeugen (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1959, S. 2320). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

3. Januar 1972. Feinwerkzeuge.
U. Ziegler, in Horriwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Ziegler, von und in Horriwil. Herstellung und Verkauf von Feinwerkzeugen; Gewindeschleiferei. Hauptstrasse.

Bureau Lebern

3. Januar 1972.
Papeterie Senn, in Langendorf (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1952, S. 2592). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

31. Dezember 1971. Böden, Baumaterialien usw.
Ruböolithwerke AG Olten, in Olten, Böden, Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1970, S. 75). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Rudolf Liniger, von Zürich, in Hägendorf, und Walter Maienfisch, von Kaiserstuhl, in Olten. Die Prokura des Gottlieb Husy ist erloschen.

31. Dezember 1971. Farben, Lacke, Malerwerkzeuge usw.
Campomori & Co., in Dulliken, Farben, Lacke, Malerwerkzeuge usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1966, S. 2226). Einzelprokura ist erteilt an Hans Baisotti, von und in Lostorf.

31. Dezember 1971. Waren aller Art usw.
Hans J. Hainold & Co., in Starrkirch-Wil. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. August 1971 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hans Jürgen Hainold, deutscher Staatsangehöriger, in Starrkirch-Wil. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000: Georges Bärtschi, junior, von Sumiswald, in Zürich. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien. Kohliweidstrasse 41.

31. Dezember 1971. Mosaiktische.
Neue Amar-Mosaik, Gottfried Moser, in Olten, Fabrikation von und Handel mit Mosaiktischen (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1970, S. 2629). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

31. Dezember 1971. Liegenschaften, Beteiligungen.
De-We AG, bisher in Schöftland (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1960, S. 2204). An der Generalversammlung vom 16. November 1971 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz wurde nach Schönenwerd verlegt. Zweck: Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligung an anderen Firmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. Juli 1960. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 4 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen, in Schönenwerd, Präsident, und Hans E. Wälty, von und in Schöftland, Vizepräsident und Delegierter; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gösgerstrasse 2, Büro Dr. Arthur Döbeli.

31. Dezember 1971. Automobile, Waren aller Art usw.
Auhaga AG, in Lostorf, Automobile, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1970, S. 95). Das Mitglied des Verwaltungsrates Ruth Mosimann-Schärer führt nun Einzelunterschrift anstatt Kollektivunterschrift.

31. Dezember 1971.
Touring Verlag AG, in Olten. Mit Statuten vom 30. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion und Vermittlung von Druckwerken, Televisionsaufnahmen und Bildungseinrichtungen aller Art, Beratung in Touristik und Verkehrsfragen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift: Otto Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Olten. Domizil: Dornacherstrasse 10.

31. Dezember 1971.
Schwimmbadbau Frey u. Ammann, in Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1971, S. 3023). Die Firma wird geändert in: **Bermuda Swimming-Pool Frey u. Ammann.**

31. Dezember 1971. Automobile usw.
Garage Leimgruber, in Obererlinsbach, Automobile usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1060). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Suhr (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2950) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

31. Dezember 1971. Wand- und Bodenbeläge.
Marcel Lüthy, in Aesch BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Marcel Lüthy-Häner, von Lauperswil BE, in Reinach BL. Liefern und Verlegen von Wand- und Bodenbelägen, Cheminéebau. Kirschgartenstrasse 19.

31. Dezember 1971. Früchte, Gemüse.
Georges Meury-Monnin, in Reinach BL, Handel mit Blumen, Primeur und Samen (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1722). Die Geschäftsnatur wird geändert in: Handel mit Früchten, Gemüse und Samen.

31. Dezember 1971.
Blumen Meury, in Reinach BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jean-Pierre Meury-Menéndez, von und in Reinach BL. Blumengeschäft (Gestaltung, Dekorationen und Handel mit Blumen). Hauptstrasse 8.

31. Dezember 1971. Pension.
Riccardo Gianini, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Riccardo Gianini-Canonica, von Corticiasca TI, in Pratteln. Betrieb einer Privat-Pension (Kostgeberei). Bahnhofstrasse 9.

31. Dezember 1971. Restaurant.
Familie Grementieri, in Muttenz, Betrieb des Restaurants Birsbrücke (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1969, S. 2958). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters Antonio Grementieri-Tschudin am 31. Dezember 1971 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Romeo Grementieri, von Basel und Läufelfingen, in Muttenz, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579, OR, fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **R. Grementieri.** St. Jakobsstrasse 168.

31. Dezember 1971.
ELEMO-EMB Elektromotorenbau AG, in Birsfelden, Herstellung und Vertrieb von Elektromotoren usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1971, S. 232). Die Unterschriften des stellvertretenden Direktors Max Schäublin und der Prokuristen August Oertli und Laurent Janser sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Bobst, von Mümliswil-Ramiswil SO, in Basel.

31. Dezember 1971.
BMW Blechemballagen- und Metallwarenfabrik A.G., in Muttenz (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1970, S. 2506). In der Generalversammlung vom 30. 12. 1971 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 30. Dezember 1971 die Fusion mit der «Vogel A.G.» beschlossen. Danach übernimmt die «Vogel A.G.» sämtliche Aktiven und Passiven der «BMW Blechemballagen- und Metallwarenfabrik A.G.» nach Massgabe von Art. 748, OR, und auf Grund der Bilanz vom 31. 12. 1970. Die «BMW Blechemballagen- und Metallwarenfabrik A.G.» ist infolgedessen aufgelöst.

31. Dezember 1971. Emballagen.
Vogel A.G. (Vogel S.A.), in Aesch BL, Fabrikation von und Handel mit Packungen und Waren aus Blech, Kunststoff, Karton und anderen Verpackungsmitteln usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3132). In der Generalversammlung vom 30. 12. 1971 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, der am 30. 12. 1971 mit der «BMW Blechemballagen- und Metallwarenfabrik A.G.», in Muttenz, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Vogel A.G.» sämtliche Aktiven und Passiven der «BMW Blechemballagen- und Metallwarenfabrik A.G.» nach Massgabe von Art. 748, OR, und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1970. Den Aktiven von Fr. 8 879 519.18 stehen Passiven von Fr. 7 483 398.36 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 1 396 120.82. Als Gegenwert werden den Aktionären der «BMW Blechemballagen- und Metallwarenfabrik A.G.» 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der «Vogel A.G.» ausgehändigt, nämlich je eine Aktie zu Fr. 1000 gegen zwei Aktien zu je Fr. 500 der übernommenen Gesellschaft. In derselben Generalversammlung wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 600 000 durch Ausgabe von 1400 Namenaktien zu Fr. 1000 zu erhöhen auf Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital ist wie folgt liberiert worden: Fr. 400 000 durch Verrechnung und Fr. 1 000 000 durch den übernommenen Aktivenüberschuss. Die Firma lautet nun: **BMW-Vogel A.G. (BMW-Vogel S.A.).** In der Zweckbestimmung fällt die «Uebernahme und Weiterführung des bisher unter der Einzelfirma Josef Vogel, Blechwarenfabrik, in Aesch, betriebenen Geschäftes als» weg. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die weiteren Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Demission ausgeschieden: Otto Rüttimann, Vizepräsident; Dr. Max Dannenberger, Dr. Cyrill Vogel und Dr. Rupert Vogel. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Wick, von Basel, in Muttenz, und Dr. Roger Baumann, von und in Basel, letzterer als Vizepräsident. Es wurden ernannt zu Direktoren: Dirk de Rijk, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, und Jules Spreng, von Graben BE, in Magden AG; zum Vizedirektor: Alois Gyr, von Einsiedeln, in Aesch BL; zu Prokuristen: Willy Stössel, von Lipperswil, in Reinach BL; Arnold Burkhard, von Männedorf, in Binningen; Elisabeth Jud, von und in Basel; Werner Mäder, von und in Basel. Alle zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Dezember 1971.
Milch- und landwirtschaftliche Genossenschaft Pratteln und Umgebung, in Pratteln (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1955, S. 1115). Die Unterschrift des Geschäftsführers Walter Graf-Leupin ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer, der dem Vorstand nicht angehört, wurde ernannt: Hans Hug, von Stein/Appenzell, in Pratteln. Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder Geschäftsführer.

31. Dezember 1971.
Milch- und landwirtschaftliche Genossenschaft Zunzgen, in Zunzgen (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1967, S. 760). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden: Hans Wüthrich-Mundwiler, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Der bisherige Beisitzer Ernst Meier-Brechbühl, von Itingen, in Zunzgen, wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien.

31. Dezember 1971.
Immobiliengesellschaft Steinbühl A.G., bisher in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1960, S. 864). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. 12. 1971 wurde der Sitz nach Allschwil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft erwirbt Land an der Steinbühlstrasse und benachbarten Strassen in der Gemeinde Allschwil zum Zwecke der Ueberbauung und wirtschaftlichen Nutzung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Mai 1952. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Aktionäre alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB, das zugleich Publikationsorgan ist. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an:

Erika Margrit Ammann-Lunke, von Murgenthal, in Basel. Sie führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Steinbühlweg 2 (eigenes Büro). Verwaltungsdomizil: Fäschengasse 26, in Basel (bei Erika Margrit Ammann-Lunke).

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

3. Januar 1972.
Schmid Maschinenbau AG, in Oberegg AI. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Konstruktion und Fabrikation von Maschinen. Die Gesellschaft kann im Rahmen des Gesellschaftszweckes die Bearbeitung von Metallen und die Herstellung von Werkzeugen aller Art vornehmen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 85 000, eingeteilt in 37 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 und 48 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehr Mitglieder. Erwin Kuratli, von Nesslau, in Mörschwil SG, Präsident, und Hans Schmid, von und in Oberegg AI, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Dorf.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

28. Dezember 1971.
Lamellen und Kupplungsbau August Häussermann G.m.b.H., in Gams SG (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1970, S. 125). An der Gesellschafterversammlung vom 28. Dezember 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Stammkapital wurde von Fr. 700 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht und zwar durch Erhöhung der Stammeinlage des Hans Häussermann von Fr. 350 000 auf Fr. 650 000, welche durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberiert ist. Das Stammkapital von Fr. 1 000 000 ist nun eingeteilt in eine Stammeinlage zu Fr. 650 000, des Hans Häussermann, und eine Stammeinlage zu Fr. 350 000 der Rut Häussermann.

31. Dezember 1971. Bauten.
Gebrüder Krämer A.-G., in St. Gallen, Ausführung von Arbeiten in Strassen- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2441). Alfons Schmid wurde zum Direktor ernannt und führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Ferner wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ernannt: Ernst Habegger, von Zürich und Trub BE, in Zürich.

31. Dezember 1971.
Alfred Büchel AG, Holzbauunternehmung, in Rebstein (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1662). Dr. Franz Oesch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Franz P. Oesch, von Balgach, in St. Gallen, ohne Unterschrift.

31. Dezember 1971.
Hilba-Textil Aktiengesellschaft, in Necker, Gemeinde Oberhelfenschwil, Fabrikation von und Handel mit Textilien aus Hanf, Jute, Leinen usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1971, S. 856). Gottlieb Braun, Präsident, und Anton Walraf, Delegierter, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Joseph Philipsen, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Arthur Länzlinger; er bleibt Direktor und führt wie bisher Einzelunterschrift.

31. Dezember 1971.
Im Obersteg & Co. AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Durchführung internationaler Transporte usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2823), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Jean Paul Klemenz ist erloschen.

31. Dezember 1971.
Uebungsskilift Kaien-Spitz AG, bisher in Mörschwil (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2960). An der Generalversammlung vom 27. Juli 1971 wurde die Firma geändert in **Uebungsskilift Spitze AG** und gleichzeitig der Sitz nach Eggersriet SG verlegt. Zweck ist nun: Betrieb eines Uebungsskiliftes. Die Gesellschaft kann sich an andern Firmen beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Geschäftsdomizil: Egg, bei Oswald Bischof, Käserei.

31. Dezember 1971. Autos.
Fritz Schlaepfer & Co., in St. Gallen, Handel mit Automobilen usw., Kommanditgesellschaft, mit Zweigniederlassung in Wildhaus (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1970, S. 1844). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Peter Lehmann, von Zofingen, in Herisau.

31. Dezember 1971. Garage.
Giacomo Mantovani & Co., in St. Gallen, Betrieb von Autogaragen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1971, S. 1232). Der Kommanditär Dr. Alfred Wiegner ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 80 000 ist erloschen. Neu sind der Gesellschaft als Kommanditäre beigetreten: Antonia Meier-Mantovani, von Wettingen AG, in Cham, mit einer Kommandite aus Sondergut von Fr. 1000; Gabriela Vellini-Mantovani, von St. Gallen, in Mörschwil, mit einer Kommandite aus Sondergut von Fr. 1000, und Edgardo Mantovani, von Italien, in Wittenbach, mit einer Kommandite von Fr. 1000.

31. Dezember 1971. Modeartikel.
Lutz & Co. vorm. Lutz, Straub & Co., in St. Gallen, Handel mit Bonneterie, Damen- und Herrenmodeartikeln sowie Kinderbekleidung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1968, S. 48). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Damen- und Herrenmodeartikeln, sowie Kinderbekleidung. Der Komplementär Erich Lutz wohnt nun in Bühler AR. Einzelprokura wurde erteilt an Walter Roland Schmid, von Zollikon ZH, in St. Gallen, Geschäftsführer.

31. Dezember 1971.
Ernst & Ernst Juwelier, in St. Gallen. Robert Ernst und Peter Ernst, beide von Beromünster LU, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1971 ihren Anfang nahm. Fabrikation von und Handel mit Juwelen. Rorschacherstrasse 251 a.

31. Dezember 1971. Heizungs- und Lüftungsanlagen.
Pfister, Rimle & Co., in St. Gallen Erstellung von Zentralheizungs- und Lüftungsanlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1965, S. 1970). Geschäftsnatur ist nun: Erstellung von Zentralheizungs- und Lüftungsanlagen, An- und Verkauf von Grundstücken sowie deren Ueberbauung. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eduard Waldburger, von Teufen AR, in Wittenbach.

31. Dezember 1971.
Steinlin, Kunstgewerbe, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Willy Steinlin, von Rebstein, in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit kunstgewerblichen Gegenständen, insbesondere aus Gold, Silber, Buntmetallen, Glas, Keramik. Kirchlistrasse 42/44.

31. Dezember 1971. Schuhe, Sportartikel.
Amag Werner Ammann, in St. Gallen, Schuhversandgeschäft sowie Versand von Sportartikeln (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1947, S. 2676). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1971. Restaurant.
P. Caminada-Berdinek, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Morgensonne (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 479). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1971. Malerei.
Emil Wagner, in St. Gallen, Malergeschäft (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1924, S. 1214). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1971. Restaurant.
Margrit Ballamann, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Ritter (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1967, S. 3633). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1971.
F. Kuster, Liegenschaftsvermittlung, in St. Gallen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1962, S. 1271). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1971. Speditionen.
Danzas A.G., Zweigniederlassung in Buchs, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2215), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung Buchs wurde erteilt an Werner Peter, von Dägerlen ZH, und Ernst Waldburger, von Bühler AR, beide in Buchs SG.

Aargau – Argovie – Argovia

29. Dezember 1971. Industrie-, Baubedarfs-, Haushaltungs-, Sportartikel.
Brühlmann-Siebenmann A.G., in Aarau, Handel mit Industrie-, Baubedarfs-, Haushaltungs- und Sportartikeln, sowie mit Eisenwaren, Werkzeugen und Maschinen (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1966, S. 538). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1971 wurde der am gleichen Tage mit der Firma «A. Grässli & Co. A.G.», in Aarau, abgeschlossene Fusionsvertrag genehmigt. Demzufolge übernahm die Firma «Brühlmann-Siebenmann A.G.» gemäss Art. 748, OR und auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1971 von der Firma «A. Grässli & Co. A.G.» sämtliche Aktiven und Passiven je im Betrage von Fr. 539 248.65. Eine Entschädigung wurde den Aktionären der Firma «A. Grässli & Co. A.G.» nicht geleistet. An der nämlichen Generalversammlung wurden ferner die Statuten teilweise revidiert, wodurch lediglich folgende publikationspflichtige Aenderung eingetreten ist: Die Firma lautet nun: **Brühlmann & Grässli AG.**

30. Dezember 1971.
Kabelwerke Brugg A.G., in Brugg, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Kabeln und Drahtseilen und auch von allen andern Erzeugnissen (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1278). Hans Meier-Lindt ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Sein Unterschriftsrecht ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisher nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Rudolf Wartmann-Soder, von Bauma ZH, in Brugg. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Subdirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Markus Stalder-Schaich; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Sodann ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an: Eduard von Moos-Montalta, von Luzern, in Windisch AG, und Bernhard Weber-Vetterli, von Zürich, in Windisch AG.

30. Dezember 1971. Textilien.
His & Co. A.G. (His & Cie. S.A.) (His & Co. Ltd.), in Murgenthal, Betrieb einer mechanischen Strickerei, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1966, S. 3210). An der Generalversammlung vom 26. November 1971 wurden neue Statuten beschlossen, die folgende publikationspflichtige Aenderungen zum Inhalt haben: Die Firma lautet nun: **Hanro Hiseo AG.** Zweck der Gesellschaft: Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art. Sie kann sich auch an Unternehmungen der Textilbranche beteiligen und kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Als weiteres, nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Thomas Kriesemer-Stähelin, von Unterägeri ZH, in Liestal.

30. Dezember 1971.
A. Lohr-Bury Konditorei-Feinbäckerei 4800 Zofingen, in Zofingen, Vordere Hauptstrasse 96. Inhaber dieser Firma ist Anton Lohr-Bury, von Binningen BL, in Zofingen. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei.

30. Dezember 1971. Betriebsberatung, Marketing.
Epitrag AG., in Suhr, An- und Verkauf von Immobilien, Verwaltungen und Beteiligungen (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1932). An der Generalversammlung vom 17. Dezember 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Beratung und Unterstützung von Handels- und Industriebetrieben auf dem Gebiete der Organisation, des Rechnungswesens und des Marketings. Sie kann ferner auch Immobilien erwerben und auf eigene oder fremde Rechnung Handelsgeschäfte aller Art betreiben.

30. Dezember 1971. Stahlbauten usw.
Wartmann & Cie. A.G., in Brugg, Herstellung von Stahlbauten (Eisenkonstruktionen), von Erzeugnissen der Kesselschmiede, Betrieb eines Ingenieurbureau usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1943). Die Prokuren von Hans Walter und Werner Roshardt sind erloschen.

30. Dezember 1971. Stahlkonstruktionen usw.
Zschokke Wartmann AG, in Brugg, Projektierung und Herstellung von Stahlkonstruktionen, Erzeugnisse des Kesselbaues, des Maschinen- und Apparatebaues usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1971, S. 2378). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Armand Bourquin, von Diesse BE, in Umiken AG; Fritz Förster, deutscher Staatsangehöriger, in Brugg, und Wolfgang Kast, deutscher Staatsangehöriger, in Domat/Ems GR.

30. Dezember 1971.
E. & B. Schmid Elektrobau, in Oberrohrdorf, Ringstrasse 28. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Oktober 1970 eine Kollektivgesellschaft, mit Ernst Schmid-Zimmermann, von Oberehrendingen AG, in Oberrohrdorf, und Beat Schmid-Obrist, von Oberehrendingen AG, in Untersiggenthal-Ennetturgi AG, als Gesellschafter. Projektierung und Ausführung elektrischer Installationen, vorwiegend im Akkord und in Regie.

30. Dezember 1971.
Femaco Rohstoffe AG, in Wohlen, Handel in erster Linie mit Rohstoffen sowie mit Industrieprodukten aller Art (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1971, S. 878). Der bisherige Direktor Hans G. Fehlmann-Sailer wurde in den Verwaltungsrat gewählt und zum Delegierten ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Das bisher einzige Mitglied Dr. iur. René Rohr wurde zum Präsidenten ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Zum neuen, einzelunterschriftsberechtigten Direktor wurde ernannt: Walter Irell, von Küsnacht ZH und Baden, in Küsnacht ZH.

30. Dezember 1971. Benzin, Diesel-, Autoöle usw.
Schneider & Walther AG., in Aarau, Verkauf von Benzin, Diesel- und Autoölen, festen und flüssigen Brennstoffen, Düngmitteln und Mineralwasser, Ausführung von Gütertransporten (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1971, S. 2623). Das Unterschriftsrecht des Geschäftsführers Hans Geiger ist erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigter Geschäftsführer ist nun Walter Hafen-Bruhin, von Landschlacht TG, in Mägenwil AG.

30. Dezember 1971.
Ad. Härdi Malergeschäft Wildegg, in Möriken-Wildegg, Bau- und Automalerei (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1949, S. 2608). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

30. Dezember 1971.
Hans Härdi Malergesehäft, in Möriken-Wildegg, Wildegg, Bruggerstrasse 155. Inhaber dieser Firma ist Hans Härdi-Koller, von Staufen AG, in Möriken-Wildegg. Betrieb eines Maler- und Tapeziergeschäftes sowie eines Spritzwerkes.

30. Dezember 1971.
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Aarau, Zweigniederlassung in Aarau, Betrieb eines Reisebüros und einer Auswanderungs- und Passageagentur (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2823), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Aarau, ist erteilt worden an Werner Lüscher, von und in Muhen AG.

30. Dezember 1971. Bänder, Seidenstoffe usw.
Sager & Cie., in Dürrenäsch, Fabrikation von und Handel mit Bändern, Seidenstoffen, Hut- und Strohstoffen und andern Textilprodukten, Fabrikation von Kork-Isoliermaterialien usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1971, S. 106). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Eugen Pfendsack, von Miécourt BE, in Dürrenäsch. Er zeichnet mit je einem Gesellschafter. Die Prokuren von Ehrenfried Baumann und Walter Dössegger sind erloschen.

30. Dezember 1971. Kork-, Isolierstoffe, Kunststoffprodukte usw.
Sager AG, in Dürrenäsch, Herstellung und Vertrieb von Kork- und andern Isolierstoffen sowie Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1964, S. 2514). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Eugen Pfendsack, von Miécourt BE, in Dürrenäsch.

30. Dezember 1971. Elektro-Installationsgeschäft.
Paul Tuchschmid AG, in Niederrohrdorf, Betrieb eines Elektro-Installationsgeschäftes (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1965, S. 130). Einzelprokura ist erteilt worden an: Peter Tuchschmid-Brescianini, von Engwang TG und Thundorf TG, in Niederrohrdorf, und André Tuchschmid, von Engwang TG und Thundorf TG, in Niederrohrdorf.

30. Dezember 1971. Luftreinigung, Lufttechnik, Umweltschutz usw.
Widmer & Ernst Metallbau AG, bisher in Wettingen, Betrieb einer Schlosserei, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1970, S. 1268). An der Generalversammlung vom 29. Dezember 1971 wurden die Statuten revidiert und die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Remigen, Gansingerstrasse 259, beschlossen. Die Firma lautet neu: **Lufttechnik und Metallbau AG.** Zweck der Gesellschaft: Herstellung und Vertrieb von Geräten und Anlagen zur Luftreinigung und allgemein der Lufttechnik und des Umweltschutzes, Metallbau, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, sowie Verwertung, Erwerb und Veräusserung von Patenten, Lizenzen und anderen immateriellen Rechten. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 450 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 500 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Weitere Aenderungen der Statuten berühren den publikationspflichtigen Inhalt nicht. Das Mitglied Ernst Baggenstoss ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Der Präsident heisst Theodor Ernst-Schraner. Der bisherige Vizepräsident heisst Hermann Widmer-Hofer und ist nun Mitglied des Verwaltungsrates. Sie führen nun nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Fred P. Bracher-Egger, von Madiswil BE und Burgdorf BE, in Baden AG.

30. Dezember 1971. Grundstücke.
Emfitag AG, in Rheinfelden. Domizil: bei Richard Molinari, Notar, Marktgasse 58 (Hotel «Schiff»). Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 27. Dezember 1971. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Sie kann ihre Grundstücke überbauen und vermieten oder Baurechte daran einräumen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. iur. Matthias Baumgartner-Stauffacher, von Engi GL, in Bottmingen BL; weiteres Mitglied: Dr. iur. Bernhard Ueberwasser-Schuler, von Basel und Riehen BS, in Möhlin AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Dezember 1971.
Reuss Immobilien AG Oberrüti, in Oberrüti. Domizil: bei Othmar Brunner, Wydenstrasse 252. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 22. Dezember 1971. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Belastung von Grundstükken, Vergebung derselben im Baurecht und Ausführung von Bauten als Generalunternehmung. Sie kann ferner sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen und solche erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm von der Kollektivgesellschaft «Gebr. Brunner», Bauunternehmung, in Risch-Rotkreuz ZG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Dezember 1971 und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1970 als Aktivum ein Hypothekarguthaben von Fr. 224 000 und als Passivum eine Kontokorrentschuld von Fr. 141 584. Der dem Aktivenüberschuss entsprechende Uebernahmepreis von Fr. 82 416 wurde mit Fr. 82 000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Ruppert Brunner, von Rothenburg LU, in Oberrüti; weitere Mitglieder: Josef Brunner-Giger, von Rothenburg LU, in Risch-Rotkreuz ZG, und Othmar Brunner, von Rothenburg LU, in Oberrüti. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident mit je einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

31. Dezember 1971.
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1970, S. 2675), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Martha Heim, Geschäftsführerin, ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift für die Zweigniederlassung wurde Gregor Stachel, von Schübelbach, in Frauenfeld, ernannt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

3 gennaio 1972. Prodotti additivi, ecc.
Gunimperm SA, in Bellinzona, rappresentanza di prodotti additivi, ecc. (FUSC del 22. 9. 1967, N° 222, p. 3156). Nuovo recapito: Via Alberto di Sacco 2a.

Ufficio di Lugano

31 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Colroneo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 dicembre 1971. Scopo: l'acquisto, la vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili; la partecipazione a società similari; in particolare l'acquisto della particella N° 1127 RFD Coldrerio, di mq. 3014, campo vignato, al prezzo complessivo di fr. 240 000. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Maria Alba Giorgetti, da Carabietta, in Lugano. Recapito: Corso Elvezia 16, presso l'amministratore unico.

3 gennaio 1972. Operazioni finanziarie, ecc.
Sofibras in liquidazione, in Lugano, effettuare tutte le operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 22. 11. 1971, N° 273, p. 2824), società anonima. Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali dato il loro consenso.

3 gennaio 1972. Immobili, ecc.
Müsiec S.A. in liquidazione, in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 9. 2. 1971, N° 32, p. 317);
Partecipazione, ecc.
Kalamu S.A. in liquidazione, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 24. 6. 1969, N° 144, p. 1461);
Immobili, ecc.
Sorescia S.A. in liquidazione, in Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1969, N° 264, p. 2596).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali.

3 gennaio 1972. Trattori, scavatori, ecc.
Traetor Serviees S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 dicembre 1971. Scopo: la compra-vendita di macchine di ogni genere, in particolare di trattori, scavatori, semoventi e relativa assistenza tecnica. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio Ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Perucci, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o Studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

Distretto di Mendrisio

31 dicembre 1971.
Gruppo Spedizionieri Carieatori Soeietà Cooperativa, in Chiasso (FUSC del 9. 7. 1952, N° 158, p. 1741). Graziano Papa, già presidente, dimissionario; Carlo Kiefer, già membro, dimissionario; Antonio Hoderas, già membro; decesso, non fanno più parte del comitato; le loro firme sono estinte. Attualmente il comitato è composto come segue: Giovanni Egli, da Zurigo, in Besazio, presidente; Alfredo Seeholzer, da Küssnacht, in Vacallo, membro; Anton S. Mayer, da ed in Balerna, membro (nuovi), con firma collettiva a due.

31 dicembre 1971. Biancheria.
Della Croee & Ci. S.A., in Mendrisio, fabbricazione e vendita di biancheria da uomo e da donna, ecc. (FUSC del 26. 11. 1971, N° 277, p. 2868). Pierluigi Valli, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dr Giulio Guglielmetti, da Gentilino, in Mendrisio, membro, con firma collettiva a due col membro Gualtiero Della Croce.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Avenches

3 janvier 1972. Hôtel-restaurant.
W. Guala, à Avenches, Hôtel de Ville et du Maure (FOSC du 25. 8. 1965, N° 197, p. 2649). La raison est radiée en suite de cessation de commerce.

Bureau d'Echallens

30 décembre 1971. Gypserie.
Henri Nerini, à Echallens. Entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 21. 4. 1969, p. 877). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 décembre 1971. Gypserie.
A. Nerini, à Echallens. Le chef de la maison est André Nerini, de Malapalud, à Echallens. La maison confère procuration individuelle à Henri Nerini, de Malapalud, à Echallens. Entreprise de gypserie-peinture.

Bureau de Lausanne

31 décembre 1971.
Banque Populaire Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 1. 9. 1971, p. 2153), avec siège principal à Berne, société coopérative. La signature d'André Gremaud est radiée. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Emile Bolay, de Pampigny, à Lausanne, et Serge Dubois, de Le Locle et Les Ponts-de-Martel, à Morges.

31 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Labega S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 décembre 1971. But: achat, construction, aménagement, exploitation, location, vente d'immeubles en Suisse. Reprise de biens: un immeuble si au territoire de la commune de Cugy, lieu dit Es Petits Esserts d'une surface de 34 ares 92 centiares, pour le prix de fr. 192 060. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Edouard Bruttin, de St-Léonard VS, à Lausanne, président, et Max Schellenberger, de Höri ZH, à Gimel, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Rue de Sébeillon 7 (chez Gabella et Cie, Société Anonyme.

31 décembre 1971. Immeubles.
Cité Boisy A. S.A.,
Cité Boisy B. S.A.,
Cité Boisy C. S.A., les trois à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 20. 3. 1969, p. 622).

Les administrateurs Robert Mignot, Michel Boven et Claude Hodel sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Georges Dreyfus, de Lengnau AG, et Lutry, à La Conversion, commune de Lutry.

31 décembre 1971. Porcelaines.
M. Panehaud et Cie, à Lausanne, commerce de porcelaines, peinture sur porcelaine, société en nom collectif (FOSC du 24. 4. 1947, p. 1113). L'associée Marguerite Panchaud est décédée le 21 avril 1970. La société est dissoute et radiée. L'associée Frida Däscher, actuellement Frida Panchaud, de Lussy-sur-Morges et Tolochenaz, à Lausanne, par suite de changement d'état civil, reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle **Frida Panchaud.** Galeries du Commerce.

31 décembre 1971. Gérance de biens.
Intrading Co. S.A. sueeursale de Lausanne, à Lausanne, achat, vente, construction, transformation, exploitation, administration, gérance de biens, d'immeubles, etc. (FOSC du 9. 11. 1971, p. 2717), avec siège principal à Genève. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

31 décembre 1971.
Soeiété d'assistanee teehnique pour produits Nestlé S.A., à Lausanne (FOSC du 25. 10. 1971, p. 2592). Jacques Maire, de Genève, et Prangins, à La Neuveville BE, et Claude Weber, de Vevey, à La Tour-de-Peilz, sont nommés sous-directeurs. Procuration est conférée à Jean-Paul Comtesse, de La Sagne, à Neuchâtel; Georges Dommen, de St-Cierges et Pfeffikon LU, à Berne, et Kurt Otto Zimmermann, de Lucerne et Dottikon AG, à Territet, commune de Montreux. Tous signent collectivement à deux pour l'ensemble des établissements.

31 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Eden-Golf, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 15. 12. 1970, p. 2853). Date de la dissolution: 27 décembre 1971. La liquidation est terminée; la raison sociale ne peut être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale devant encore donner leur accord.

31 décembre 1971. Affaires commerciales.
Interago AG, précédemment à Zurich, société anonyme (FOSC du 7. 12. 1967, p. 4026). Siège transféré à Lausanne. But: affaires commerciales, immobilières, industrielles, financières, assurances, transports, représentation, commission, courtage de marchandises, denrées, machines, etc.; participation dans toutes affaires commerciales, industrielles, financières. Nouvelle raison sociale: **Interago S.A.** Les statuts originaires du 6 novembre 1967, ont été modifiés en conséquence, les 19 juillet 1971 et 8 novembre 1971. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Les administrateurs Dr Arnold Locher et Dr Otto Baumgartner, sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Paul Weber, de Zurich et Vevey, à Lausanne (inscrit); ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Adresse: Rue de la Paix 2.

31 décembre 1971.
Banque Indiana (Suisse) S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 6. 1971, p. 1505). Le capital de fr. 3 000 000 est actuellement entièrement libéré.

Bureau de Vevey

31 décembre 1971. Tricots.
Résy, Th. Jayer, à Montreux, tricots (FOSC du 15. 10. 1959, p. 2831). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société à responsabilité limitée «Résy-Confections S. à r. l.», à Montreux.

31 décembre 1971.
Résy-Confections S. à r. l., à Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 28 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison une société à responsabilité limitée ayant pour but la fabrication, le commerce, la transformation d'objets en matière de confection et de couture. Le capital social est de fr. 50 000. Les associés sont: Thérèse Jayer, de France, à Montreux, pour une part de fr. 25 000, et Ignazio Ferrini, d'Italie, à Montreux, pour une part de fr. 25 000. Thérèse Jayer fait apport à la société de l'actif et du passif de sa raison individuelle «Résy, Th. Jayer», à Montreux, radiée, selon bilan au 31 décembre 1970 accusant un actif de fr. 40 575.15 (caisse, chèques, postaux, débiteurs, marchandises, machines et voitures) et un passif de fr. 15 269.25 (créanciers divers et impôts), soit un actif net de fr. 25 305.90. Cet apport a été fait et accepté pour ce prix et payé à l'apporteuse par remise d'une part sociale de fr. 25 000 entièrement libérée, l'apporteuse restant créancière de la société pour le solde. Ignazio Ferrini a fait apport à la société de machines, matériel et marchandises, selon inventaire au 31 décembre 1970, pour un montant de fr. 25 000, apport fait et accepté pour ce prix et payé par remise à l'apporteur d'une part sociale de la société de fr. 25 000, entièrement libérée. La société est subrogée dans tous les droits et obligations de la raison reprise avec effet au 1er janvier 1971. L'apport d'Ignazio Ferrini prend effet également au 1er janvier 1971. Les publications sociales sont faites dans la FOSC. Les associés Thérèse Jayer et Ignazio Ferrini sont gérants avec signature collective à deux. Locaux de la société: avenue des Alpes 120.

31 décembre 1971.
S.I. Les Curtits S.A., à St. Légier-la Chiésaz, immeubles (FOSC du 14. 4. 1969, p. 814). Les administrateurs Jules de Palézieux et Pierre Bovey, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Edouard Logoz, de Goumoens-la-Ville, à Pully, est seul administrateur, signant individuellement. Adresse actuelle de la société: rue du Simplon 44, Vevey, c/o Fiduciaire du Simplon S.A. Domicile légal inchangé.

31 décembre 1971.
Société Immobilière du Courrier de Vevey S.A., à Vevey (FOSC du 16. 8. 1965, p. 2551). Le président Lucien Huguenin, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Roger Besuchet, de l'Abergement, à Baulmes, est président; André Groux, de Giez et Novelles, à Montreux, est membre du conseil. Ils signent individuellement.

Bureau d'Yverdon

31 décembre 1971. Garage.
Henri Badan et Cie, suecursale du Bey r. Montagny près Yverdon, à Montagny près Yverdon, succursale avec siège social à Chavannes-près-Renens, société en commandite, exploitation d'un garage (FOSC du 3. 10. 1969, p. 2280). Ernest Cochand (inscrit) devient directeur général avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. La procuration d'Ernest Zwahlen est radiée.

31 décembre 1971. Mécanique de précision.
«Amap» A. Parehet, à Yverdon. Titulaire: Armand Parchet, de Vouvry VS, à Yverdon. Atelier de mécanique de précision, fabrication de prototypes, étampes et outillages. Bureaux: Rue du Midi 27.

3 janvier 1972.
Fonderie d'Yverdon S.A., à Yverdon (FOSC du 26. 8. 1969, p. 1965). L'administrateur Pierre Sieber est décédé; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Bianca Sieber, de et à Fribourg, et Albert Uldry, du Châtelard FR, à Fribourg, avec signature collective à deux.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

30. Dezember 1971.
Heinrich Zuber, Bäekerei-Konditorei, in Naters (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1956). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen. Aktiven und Passiven werden übernommen von nachstehend eingetragener Firma «Heinrich Zuber, Bäckerei-Konditorei, Nachfolger: William Karlen», in Naters, auf den 1. Januar 1972.

30. Dezember 1971.
Heinrich Zuber, Bäckerei-Konditorei, Naehfolger: William Karlen, in Naters. Inhaber dieser Firma ist William Karlen, von Törbel, in Naters. Bäckerei und Konditorei. Die Firma übernimmt auf den 1. Januar 1972 Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Heinrich Zuber, Bäckerei-Konditorei», in Naters. Geschäftsadresse: Grüpperhof.

30. Dezember 1971.
Hotel Gädi, Franz Brigger, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Franz Brigger, von und in Grächen. Hotel.

Bureau de Sion

27 décembre 1971.
Fédération Valaisanne des Produeteurs de Lait, à Sion (FOSC du 7. 4 1970, N° 79, p. 757), société coopérative. Suivant procès-verbal de son assemblée des délégués du 12 décembre 1970, la société a modifié ses statuts sur divers points. Nouvelle raison sociale: **Fédération Laitière et Agrieole du Valais (F.L.A.V.) (Walliser Mileh- und Landwirtschaftsverband (W.M.L.V.).** Nouveau but: la mise en valeur et la commercialisation du lait et des produits laitiers, la priorité absolue étant accordée à la commercialisation des produits indigènes; l'écoulement des produits agricoles, à l'exception des vins, des fruits et des légumes; la fourniture de matériel et de matières auxiliaires à l'agriculture; la protection, par tous les moyens utiles, des intérêts des producteurs. Le conseil d'administration se compose de 15 à 19 membres. La société a également modifié ses statuts sur d'autres points non soumis à publication. Franz Imhof, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Conseil d'administration: Marius Lampert, président (inscrit); Dr. Hermann Borter, de et à Brigue, vice-président. Signature individuelle du directeur Raymond Nellen (inscrit) ou collective à deux du président, du vice-président, du directeur, du directeur-adjoint, du sous-directeur et des fondés de pouvoirs.

30 décembre 1971. Café.
Nazzareno Martini, à Sierre. Le chef de la maison est Nazzareno Martini, d'Italie, à Sierre. Exploitation du Café des Amis. Rue du Lac 12.

30 décembre 1971.
«Publicitas» Soeiété Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Sion (FOSC du 24. 8. 1971, N° 196, p. 2091). La signature de Freddy Germanier est radiée ; ses pouvoirs sont éteints.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

30 décembre 1971. Cadrans.
C. Faivre, à Fontaines, posage de cadrans et aiguilles. Emoîtage (FOSC du 11. 2. 1970, N° 34, p. 318). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau du Locle

3 janvier 1972. Garage.
Henri Badan et Cie, sueeursale du Loele, au Locle. Garage du Stand (FOSC du 16. 10. 1969, N° 242, p. 2386). Ernest Cochand, jusqu'ici directeur, devient directeur général avec signature individuelle. La signature de René-Léon-Joseph Ackermann est radiée.

Bureau de Neuchâtel

31 décembre 1971. Ferblanterie.
D. Krähenbühl, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Daniel Krähenbühl, de Zäziwil BE, à Peseux. Entreprise de ferblanterie. Bureau et atelier: Rue des Parcs 12.

31 décembre 1971. Tricots, tapis.
Brigitte Laehausse, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Brigitte Berthe Lachausse, de les Genevez BE, à Neuchâtel, divorcée de Willy Voirol. Commerce de prêt à porter, tricots, tapis, à l'enseigne «Boutique Madeleine». Rue de la Promenade Noire 8.

Genf – Genève – Ginevra

29 décembre 1971. Produits synthétiques.
«Ineo» Robert Balthassat, à Genève, produits synthétiques, etc. (FOSC du 16. 3. 1971, p. 619). L'exploitation n'ayant, en fait, pas commencé, l'inscription a été opérée à tort. Elle est, par conséquent, annulée.

29 décembre 1971. Café.
Anna Mollard, à Carouge, café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Industrie» (FOSC du 3. 12. 1968, p. 2620). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 décembre 1971.
Ed. Wunenburger «Bâehes Panehaud», à Genève, fabrication et vente de bâches, etc. (FOSC du 11. 1. 1944, p. 91). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 décembre 1971. Bâtiment.
Jean Kaneeff et Umberto Cimorelli, à Genève, entreprise du bâtiment, etc., société en nom collectif (FOSC du 29. 10. 1971, p. 2634). Jean Kanceff n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Umberto Cimorelli reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Umberto Cimorelli,** à Genève. Nouvelle adresse: 21, rue Jean-Violette.

29 décembre 1971.
«Thermoelimat» Jean Kaneeff et Umberto Cimorelli, à Genève, chauffage centraux, etc., société en nom collectif (FOSC du 29. 10. 1971, p. 2634). Umberto Cimorelli n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Jean Kanceff reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **«Thermoclimat» Jean Kaneeff,** à Genève.

29 décembre 1971. Décoration.
«Le Paradou» Brunisholz & Munzinger, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1972. Associés: Roger Brunisholz, de et à Genève, et Philip Munzinger, d'Olten SO, à Genève. Signature: collective des deux associés. Décoration d'intérieurs; papiers-peints et revêtements de sols. 1, place des Grottes.

29 décembre 1971.
Ed. Wunenburger «Bâehes Panehaud», Paul Haussauer suee., à Genève. Chef de la maison: Paul Haussauer, de Genève, à Pregny-Chambésy. Fabrication et vente de bâches, tentes et toiles imprégnées; vêtements imperméables. 14, rue du Simplon. Procuration individuelle a été conférée à Denise Haussauer, de Genève, à Prégny-Chambésy.

29 décembre 1971. Lingerie.
«Clairelise» C. Vaëna et M. Rattoni, à Genève, manufacture de lingerie, société en nom collectif (FOSC du 4. 9. 1969, p. 2039). Par suite de mariage, l'associée Marguerite Rattoni porte désormais le nom de Vaëna; elle est maintenant domiciliée à Thônex. Nouvelle raison sociale: **«Clairelise» C. & M. Vaëna.**

29 décembre 1971.
Coop-Isa, à Genève, société coopérative (FOSC du 10. 11. 1971, p. 2730). Statuts modifiés le 20 décembre 1971. But: procurer au personnel des écoles membres de l'association des écoles internationales, à Genève, ainsi que le cas échéant, au personnel d'autres écoles internationales, les moyens de faire face pour eux-mêmes et leur famille aux conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité ou du décès. Prestations des associés: cotisations de fr. 100 au maximum pour les employés, et de fr. 1000 au maximum pour les autres membres.

29 décembre 1971.
Soeiété des Forees Motrices de Chaney-Pougny, à Chancy, société anonyme (FOSC du 19. 12. 1971, p. 401). Léon Chabanne et René Hochreutiner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

29 décembre 1971. Immeubles.
SI Colbel C, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 2. 1968, p. 411). Bernard Chiocca n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Piola, de et à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 décembre 1971. Participations.
Edpaly SA, à Genève, participer à toutes affaires, etc. (FOSC du 31. 5. 1967, p. 1864). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Edpaly SA, en liquidation.** Liquidateurs: les administrateurs Alfred Lucain, président; Georges Saby, vice-président, et Emile Pictet, secrétaire (inscrits), avec signature collective à deux.

29 décembre 1971. Matières premières.
Guiton SA, à Genève, matières premières, marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 26. 2. 1968, p. 411). Bernard Chiocca n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Piola, de et à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 décembre 1971.
Interautomobile SA, à Genève, toutes affaires industrielles, etc. (FOSC du 1. 6. 1961, p. 1573). Georges Mock, de Genève, à Thônex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 décembre 1971. Opérations fiduciaires.
Lemanik SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 décembre 1971. But: traiter, prendre et exécuter en son nom et au nom des tiers, mais toujours pour le compte des tiers, tous engagements, opérations et mandats fiduciaires et financiers, de même que tous engagements et mandats fiduciaires et administratifs concernant la gestion de fortunes. La société s'interdit d'avoir intérêt

pour son propre compte tant aux affaires confiées à son ministère qu'à toutes affaires commerciales et industrielles, d'accepter et émettre traites ou effets, d'accorder des crédits à découvert et de recueillir tous dépôts d'épargne sous toutes formes. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Robert Hentsch, de et à Genève, président; Césare Sagramoso, d'Italie, à Milan, secrétaire; Robert Turrettini, de Genève, à Vandœuvres, et Paul Haenni, de Kienersrüti BE, à Genève. Signature: collective à deux des administrateurs et de Jean Bacuzzi, de La Chaux-de-Fonds NE, à Genève, directeur. Adresse: 9, rue de Vermont.

29 décembre 1971.
Multihotels SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 17. 12. 1970, p. 2874). Nouvelle raison de commerce: **Multihôtels – La Propriété plurielle SA.** Statuts modifiés le 22 juin 1971.

29 décembre 1971.
Manufacture des montres Universal Perret Frères SA (Universal Watch Factory Perret Brothers Ltd), à Genève (FOSC du 16. 11. 1971, p. 2776). Eugène Nussbaum, membre du conseil d'administration (inscrit), n'est plus directeur; il n'exerce plus la signature sociale.

29 décembre 1971.
Société Immobilière Picdat, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 2. 1968, p. 411). Bernard Chiocca n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Neri, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 décembre 1971.
SI Piodéa F, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 2. 1968, p. 411). Bernard Chiocca n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Piola, de et à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 décembre 1971. Immeubles.
Société Immobilière Pontets-Trèfle, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 20. 10. 1970, p. 2369). Rudolph Schneebeli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 décembre 1971. Gestion de valeurs.
Quilmes (Geneva) & Associates SA, à Genève, administration et gestion de toutes valeurs, etc. (FOSC du 7. 6. 1971, p. 1388). Signature collective à deux a été conférée à Christoph La Roche (inscrit), nommé directeur adjoint; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Françoise Moriaux, de Franee, à Genève.

29 décembre 1971.
Garage du chemin Sarasin SA, au Grand-Saconnex (FOSC du 6. 1. 1970, p. 24). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

29 décembre 1971. Représentation.
Socimpex SA, à Genève, représentation de maisons de commerce, etc. (FOSC du 13. 12. 1963, p. 3547). Signature individuelle a été conférée à Hyacinthe Fabri, de Belgique, à Genève, directeur.

29 décembre 1971.
Sofigest, Société Financière SA, à Genève (FOSC du 31. 8. 1971, p. 2145). Signature collective à deux a été conférée à Charles Bovy, de Vufflens-le-Château VD, à Genève, sous-directeur.

29 décembre 1971. Génie civil.
A. Taponnier & Cie SA, à Carouge, entreprise de génie civil (FOSC du 24. 12. 1963, p. 3649). Nouvelle adresse: 22, rue de la Filature chez Cochet frères.

29 décembre 1971. Participations.
Techolding SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 décembre 1971. But: acquisition, administration et aliénation de participations à toutes entreprises commerciales, financières et industrielles, notamment à des sociétés déployant une activité d'ingénieur-conseil sur le plan international. Capital: fr. 2 000 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Max Gamper, d'Aarau AG, à Genève, président; Frédéric Hasler, de Stäfa ZH, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Brenno Galli, de Massagno TI, à Bioggio TI, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 10bis, rue du Vieux-collège.

29 décembre 1971.
United Cigarettes Company Ltd, à Carouge (FOSC du 23. 9. 1971, p. 2331). Procuration collective à deux a été conférée à Peter Müller, d'Affoltern am Albis ZH, à Lancy.

29 décembre 1971.
Société Immobilière Vistaero, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 2. 1968, p. 411). Bernard Chiocca n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Piola, de et à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 décembre 1971.
Société de vente des montres Universal SA, à Genève (FOSC du 13. 9. 1971, p. 2243). Eugène Nussbaum, membre du conseil d'administration (inscrit), n'est plus directeur; il n'exerce plus la signature sociale.

29 décembre 1971. Maçonnerie.
Gaveechia & Cie, à Chêne-Bourg, entreprise de maçonnerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 18. 5. 1971, p. 1211). Nouveau siège: **Genève,** 32, avenue de Frontenex.

29 décembre 1971. Produits alimentaires.
Föllmi, Escher et Solai, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 10 novembre 1971. Associés: dominique Föllmi, de Wollerau SZ, à Genève; Antoine Escher, de et à Brigue, et Giovanni Solai, de Mellingen AG, à Laney. Signature: collective à deux d'Antoine Escher, avec un autre associé. Commerce discount de produits alimentaires. 2, chemin du Petit-Saconnex.

29 décembre 1971.
«Salon Lavoir de la Gradelle» Louise et Jacques Palivoda, à Chêne-Bougeries, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er novembre 1971. Associés: Louise Palivoda et Jaeques Palivoda, tous deux de Meinier, à Chêne-Bougeries. Laverie libre-service. 5, avenue des Cavaliers.

29 décembre 1971. Voitures.
G. Seballer, à Carouge, réparation, vente de véhicules automobiles (FOSC du 21. 6. 1962, p. 1826). L'inscription n'étant plus obligatoire (artisan) est radiée à la demande de l'intéressé.

29 décembre 1971. Voitures.
Marcel Willemin, à Genève, vente de voitures, etc. (FOSC du 11. 5. 1967, p. 1607). La maison n'exploite plus les pistes de courses pour voitures miniatures à l'enseigne «Slot Racing Centre Monza», ni le bar-à-eafé à l'enseigne «Bar de l'Automobile». Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

29 décembre 1971.
Société Immobilière l'Acajou, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Immobilière Atala, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Bellerue, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Rue de Berne N° 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Calliope, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Cavour-Couchant, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320).

Nouvelle adresse: 8, rue de la Rôtisserie, chez Transplan SA.

29 décembre 1971.
Société anonyme du Centre C, à Genève, société immobilière (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Immobilière du Quai Charles Page N° 45, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557);
Société Immobilière Charmilles Centre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123);
Société Immobilière Charmilles Centre C, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123);
Société Immobilière la Citadine, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Immobilière Clair Matin B, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
SI Le Crêt A, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123);
SI Le Crêt B, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123);
SI Le Crêt C, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123);
SI Le Crêt D, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123);
SI Le Crêt E, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123);
SI Le Crêt F, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123);
Société Immobilière Crêts-de-Champel-Soleil E, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 10. 1970, p. 2277);
Société Immobilière Crêts-de-Champel-Soleil F, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 10. 1970, p. 2277);
Société Immobilière des Deux Chênes lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Deux-Parcs-Lac-Salève, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Immobilière rue des Deux-Ponts D, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Immobilière rue des Deux Ponts E, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Chemin Dumas lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Immobilière Euterpe, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
SI Place de la Fusterie 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2124);
Société des Immeubles de la Rue des Rois, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Janlimon, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Lucarde, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Rue Liotard T, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Avenue du Mail N° 25, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Immobilière Malatrex-Vuache A, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière de la Rue du Marché N° 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Meyrin-Cité C, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123);
Société Immobilière Meyrin-Cité D, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123);
Société Immobilière La Moisson, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Les Ondes, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Le Pignon, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Immobilière La Pivoine Jaune, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557);
Société Immobilière La Rivière E, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320);
Société Immobilière Sésia I, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557);
Société Immobilière Silvor, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
SI Silvor bis, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
SI Silvor ter, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1971, p. 2488);
SI Silvor quater, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Immobilière Terpsichore, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1969, p. 2488);
Société Immobilière Triton lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557);
Société Immobilière Vernets Quai A, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 9. 1970, p. 1982);
Société Immobilière Rues de Zurich et du Levant A, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123).
Nouvelle adresse: 8, rue de la Rôtisserie, chez Transplan SA.
Société Immobilière Rues de Zurich et du Levant B, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1969, p. 2123).

Nouvelle adresse: 8, rue de la Rôtisserie, chez Transplan SA.

29 décembre 1971.
Air Congo, Kinshasa, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Air Congo», à Kinshasa (Congo), société par actions à responsabilité limitée constituée selon la législation de la République démocratique du Congo, société immatriculée au registre du commerce de Kinshasa sous N° 24 023. Statuts du 12 juillet 1961 modifiés en dernier lieu de 30 décembre 1970. Durée de la société: 30 ans. But social: entreprise de transports aériens. Capital social: 1 375 000 zaïres, divisé en 1 375 000 actions de 1 zaïre, nominatives, libéré à concurrence de 1 237 500 zaïres. Administration: Jacques Massangu, de la République démocratique du Congo, à Kinshasa/Kalina, président; Albert Isiaka-Tabu, de la République démocratique du Congo, à Kinshasa/Binza, délégué; Francis-Joseph Swayze, des USA, à Kinhasa/Binza; Albert Tamba, de la République démocratique du Congo, à Kinshasa/Limete; Jules Emony, de la République démocratique du Congo, à Kinshasa/Dendale; Baudoin Differding, de la République démocratique du Congo, à Kinshasa/Djelo/Binza; Gustave Mulenda, de la République démocratique du Congo, à Kinshasa/Kalina; Oscar Mudiay, de la République démocratique du Congo, à Kinshasa/Kalina, et Pascal Kapella, de la République démocratique du Congo, à Kinshasa/Binza. Signature: collective à deux des administrateurs Jaeques Massangu, Albert Isiaka-Tabu et Francis-Joseph Swayze, ce dernier également directeur général. Procuration individuelle: Joseph Pethy, de la République démocratique du Congo, à Genève, directeur de la succursale. Adresse: 3, rue du Temple.

29 décembre 1971.
American Express International Banking Corporation Hartford & New York, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 23. 9. 1971, p. 2330). Les pouvoirs de Jean-Claude Widmer, ainsi que la procuration de William Lüscher, sont radiés. Roger Huguenin, jusqu'ici directeur adjoint de la succursale, a été nommé directeur de la succursale; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Gerhard Lörtscher (inscrit), nommé sous-directeur de la succursale; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Peter Bollinger, de Zurich, à Genève, et Jacques Judet, de Bulle FR, à Chêne-Bougeries.

29 décembre 1971.
Fincogest Société Anonyme de Financement et de Gestion, à Genève (FOSC du 26. 8. 1969, p. 1966). Nouvelle adresse: 1–3, rue de Chantepoulet, chez Bernard Dubas.

29 décembre 1971.
Helvetia-Accidents Société Suisse d'Assurances Zurich, succursale de Genève (FOSC du 30. 8. 1971, p. 2145). Les pouvoirs de Curt-E. Wild sont radiés. L'administrateur Andreas Wegelin, de et à Saint-Gall, vice-président du conseil et membre du comité du conseil d'administration, signe individuellement. Silvio Benzoni, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint de la société; il continue à signer individuellement. Paul Hug, d'Adliswil ZH, à Oberrieden ZH, sous-directeur de la société, signe individuellement.

29 décembre 1971.
Société Immobilière Les Huttins C, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 5. 1968, p. 1049). Georges Béran n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Bonnefous, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 25, rue Kléberg, chez Jacques Bonnefous.

29 décembre 1971.
Lloyds Bank Europe Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 9. 6. 1971, p. 1413). Les pouvoirs de Jean-Urbain Fontanel et Madeleine-Blanche Jeanneret, ainsi que la procuration de René Granger, sont radiés. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Taha-Chawkat Monla, du Liban, à Genève, et Claus Hubertus Müller, d'Allemgane, à Meyrin.

29 décembre 1971.
Oxy, Metal Finishing (Europe) SA, à Vernier, tous procédés de traitement de surface des métaux, etc. (FOSC du 17. 3. 1971, p. 627). James-Eric Entwistle n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Franck Hendricks, des USA, à Montville (New Jersey, USA); Marius Danemark, de France, à Cologny, et Jean Tachet (inscrit) sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. La procuration de Jean Tachet est radiée.

29 décembre 1971. Courtage.
Sagie SA, à Genève, représentation et courtage, etc. (FOSC 21. 7. 1967, p. 2496). Nouvelle adresse: 47, rue Plantamour.

29 décembre 1971. Participations.
Sieg Société Anonyme, à Genève, participations financières (FOSC du 18. 11. 1966, p. 3656). Léon Simon-Vermot (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dominique Magnenat, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 décembre 1971. Combustibles.
Texaco SA, succursale de Vernier, commerce de combustibles liquides (FOSC du 27. 7. 1971, p. 1861). William Sample Barrack, des USA, à New Canaan (Connecticut, USA), membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

29 décembre 1971.
Fondation communale pour la construction de logements Vernier-Signal, à Vernier, fondation communale de droit public cantonal constituée en vertu de la Loi du 26 juin 1948. Statuts du 1er juin 1948, modifiés le 13 juillet 1948, approuvés par arrêtés du Conseil d'Etat des 3 juillet 1948 et 10 décembre 1949. But: construction de logements salubres et économiques ainsi que leurs dépendances et annexes. Administration (commission de douze membres): Roland Baertschi, de et à Vernier, président; Fritz Haemmerli, de et à Vernier, vice-président; Albert-Henri Widmer, du Locle NE, à Vernier, vice-président; René Arpin, de et à Vernier, secrétaire; François Picot, de et à Genève; Roger Bercet, de Genève, à Vernier; Yolande Cannelle, de Bellegarde FR, à Vernier; François Satin, de et à Vernier; André Diacon, de Dombresson NE, à Vernier; Marcel Serex, de Satigny, à Vernier; Marguerite Buloz, de et à Vernier, et André Chillier, de et à Vernier. Signature: collective du président, d'un vice-président et du secrétaire. Adresse: 9, rue du Village. Mairie de Vernier.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der allfällige Inhaber des

Schuldbriefes vom 12. Dezember 1938 von Fr. 15 000.–, lastend auf Grundbuch Holderbank Nr. 569, lautend auf Theodor Bader, gew. Privatier, in Holderbank, SO, als Schuldner, und Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal, als Gläubigerin,

wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Frist von einem Jahre, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (36²/72)

4710 Balsthal, den 15. September 1971

Der Gerichtspräsident von Balsthal:
J. Baschung

Der unbekannte Inhaber der

Kassenobligation 5% Bank und Finanz-Institut AG, Bern, Nr. 1587, von nom. Fr. 5000.–, fällig gewesen am 4. Januar 1972, mit Jahrescoupon per 4. Januar 1972,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (138²)

3011 Bern, den 12. Januar 1972

Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namensschuldbrief von Fr. 3500.—, ausgestellt am 19. Mai 1939, lautend auf den Schuldner Friedrich Sahli, geboren 1880, Bauarbeiter, Wallisellerstrasse 53 in Opfikon, und auf die Zürcher Kantonalbank Zürich als Gläubigerin, lastend im zweiten Rang auf der (nunmehr der Erbengemeinschaft gehörenden) Liegenschaft Kat. Nr. 2342, Grundplan 12, Grundbuchblatt 161 in Neuwiesen an der Wallisellerstrasse, im Gemeindehaus Opfikon gelegen (Pfandbuch Opfikon Bd. 2, Seite 490).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (1¹/72)

8180 Bülach, den 11. Mai 1971

Bezirksgericht Bülach
Der Gerichtsschreiber:
R. Klaus

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 26. September 1937, Fr. 27 000.– mit Gesamtpfandrecht im ersten Rang auf GB Menziken, 145, 1382, 1383, 1384, Maximalzinsfuss 6%, lautend auf Rudolf Weber-Löw, Menziken, als Schuldner.

Der Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird hiemit aufgefordert, denselben bis zum 15. Januar 1973 dem Bezirksgericht Kulm in Unterkulm abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (127¹)

5726 Kulm, den 7. Januar 1972 Bezirksgericht Kulm

Der derzeitige Besitzer der

Obligation Nr. 74093 im Betrage von Fr. 1000.– zu 5% der Ersparniskasse Olten, fällig per 1. September 1972, mit Jahrescoupons per 1. September 1971 & ff.,

wird hiermit aufgefordert, diese innerhalb einer Frist von sechs Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (31¹/72)

4600 Olten, den 10. September 1971 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Urs Büttiker

---

Der derzeitige Besitzer der

Obligation Nr. 83446 im Betrage von Fr. 2000.– zu 5½% der Ersparniskasse Olten, fällig per 1. August 1973, mit Jahrescoupons per 1. August 1971 & ff.,

wird hiermit aufgefordert, diese innerhalb einer Frist von sechs Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. 32¹/72

4600 Olten, den 10. September 1971 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Urs Büttiker

---

Der derzeitige Besitzer des

Schuldbriefes vom 18. Juni 1935, lastend auf GB Obererlinsbach Nr. 712 im VI Rang im Betrag von Fr. 12 868.80, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Gloor-Soland Theresia, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Gloor Adolf, jetziger Gläubiger: Gloor Ernst, 1921, Obererlinsbach,

wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (30²/72)

4600 Olten, den 13. September 1971 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Urs Büttiker

---

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief Nr. 2653 von Fr. 25 000, im 1. Rang, Inhaberschuldbrief Nr. 2654 von Fr. 4000.– im 2. Rang, beide datiert vom 25. August 1931 und lastend auf der Liegenschaft Grundbuch St. Fiden-St. Gallen, Parzelle Nr. 786, Langackerstrasse 9, 9010 St. Gallen, der Erbengemeinschaft von Hermann Bächtold-Lieberherr;
2. Versicherungsbrief Altstätten Bd. 31/17 von Fr. 8000.– (ursprünglich Fr. 14 000.–), datiert vom 7. Januar 1907, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 7/2267, Wohnhaus Nr. 336, Remise Nr. 337, Garage Nr. 4760, Platz und Garten an der Heidenerstrasse, 9450 Altstätten, des Fridolin Studach (früher Willi Häuselmann). Zuletzt eingetragene Gläubigerin: St. Gallische Kantonalbank, Filiale 9450 Altstätten;
3. Inhaber-Obligationen der Bank in Gossau, 9202 Gossau:
   Fr. 4000.–, 4½%, Nr. 23962, Verfall 31. März 1971, mit Coupon per 31. März 1971;
   Fr. 5000.–, 5%, Nr. 32353, Verfall 30. Juni 1971, mit Coupon per 30. Juni 1971;
4. Fr. 8000.– 5% Inhaber-Kassaobligationen der St. Gallischen Creditanstalt, 9004 St. Gallen, Nrn. 240965/72 = 8/1000.–, Verfall 2. April 1973, mit Jahrescoupons per 15. Juni 1972;

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert Ziffern 1 und 2 innert eines Jahres und Ziffern 3 und 4 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffern 1 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, in 9004 St. Gallen, Ziffer 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal in 9450 Altstätten und Ziffer 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau, in 9202 Gossau, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (125²)

9001 St. Gallen, den 7. Januar 1972

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Der Gläubiger des vermissten

Inhaber-Schuldbriefes Nr. 11231 von Fr. 14 800.–, im 2. Rang mit Vorgang von Fr. 150 000.–, datiert vom 10. Dezember 1957, lastend auf der Liegenschaft Ludwigstrasse 22, Grundbuch St. Fiden, Parzelle Nr. 3358,

wird aufgefordert, sich bis spätestens 31. Januar 1973 beim Präsidenten des Bezirksgerichts St. Gallen, II. Abteilung, zu melden, andernfalls der Titel für kraftlos erklärt wird. (132¹)

9004 St. Gallen, den 11. Januar 1972 Der Bezirksgerichtspräsident

---

Die allfälligen Besitzer des

Schuldbriefes z. G. der Darlehenskasse Rüttenen in Rüttenen vom 18. Oktober 1955 über Fr. 2500.–,

werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (2¹/72)

4500 Solothurn, 12. Mai 1971 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

---

Die unbekannten Besitzer der

26 Namen-Aktien der Treso Liegenschaften AG, Solothurn, Nrn. 1–26, von nom. je Fr. 5000.–, ohne Coupons, alle lautend auf Hans Werthmüller, Notar, Römerstrasse 20, Solothurn,

werden hiermit öffentlich aufgefordert, dieselben innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die 26 Namen-Aktien kraftlos erklärt werden. (72²/72)

4500 Solothurn, den 10. November 1971 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

---

Vermisst wird der

Pfandtitel nach altem zug. Recht AW 22622 im Betrage von Fr. 1000.–, exp. am 14. November 1908 von Schuster Engelbert Meyer, zu 5%, zu Gunsten der Bank in Zug, Filiale Baar, haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 5000 auf Liegenschaft Assek. Nr. 27a und b im Dorf in der Gemeinde Baar. Bisherige Liegenschaftseigentümer Herr Hans Huber-Schwager, Dorfstrasse 14, Baar, und seit 23. September 1971 die Firma Immofina Baar AG, Dorfstrasse 40, Baar (Grundbuch Baar Band I, Folio 209).

Der unbekannte Inhaber des vermissten Titels wird hiermit aufgefordert, diesen bis längstens 15. Oktober 1972 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt würde. (56²/72)

6301 Zug, den 14. Oktober 1971 Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 6500.–, datiert 30. Dezember 1943, lautend auf Arnold Herrmann, geb. 1898, Engstringerstrasse 28, Schlieren, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Maienweg 2a, Schlieren, Kat. Nr. 5040; GBA Schlieren ZH.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (37²/72)

8000 Zürich, den 16. September 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Troisième avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu du

certificat Nº 25 représentant 40 actions de Fr. 100.– Nºs 601 à 640, avec coupons Nºs 1 et ss attachés, de la Société immobilière Résidence Colladon SA, dont le siège social est à Genève, 26, rue du Mont-Blanc,

de le déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications ci-dessous prescrites, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et fait défense à la débitrice du titre, d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. Sy. VI (71¹/72)

1200 Genève, le 11 novembre 1971

Tribunal de première instance, Genève: P. Fournier, président

---

Deuxième avis

Par décision du 17 novembre 1971, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire, au porteur de Fr. 4000.– (quatre mille), grevant les parcelles 1739, 671, 1279, 1210 et 667 et la coopropriété de la parcelle 670, toutes sises sur la feuille 18 de la commune de Presinge, inscrites au registre foncier sous PjB 2919 du 22 décembre 1948, au premier rang hypothécaire et en concours avec une inscription d'hypothèque maximale garantissant le service d'une rente viagère au profit de Mme Marie Tardy-Casays,

de la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications ci-dessous prescrites, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (77²/72)

Tz XXII

121I Genève, le 17 novembre 1971.

Tribunal de première instance, Genève P. Fournier, président

Le président du Tribunal civil du district du Locle, somme, conformément aux articles 977, 981ss CO et 870 CCS, le détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire au porteur du 13 mai 1927, Nº 88, de Fr. 13 000.– grevant l'article 4361 du cadastre du Locle,

de produire ce titre au greffe du Tribunal du district du Locle dans l'année, suivant la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (74¹/72)

2400 Le Locle, le 12 novembre 1971 Le président du Tribunal: J.-L. Duvanel

---

Sommation est faite au détenteur des

actions suivantes de la société anonyme Nestlé-Alimentana SA, à Vevey:

12 actions nominatives Nºs 1 536 061 à 1 536 072;
6 actions au porteur Nºs 577 953 à 577 955 et 577 959 à 577 961,

de déposer ces titres au greffe du Tribunal du district de Vevey, à Vevey, d'ici au 25 mai 1972, faute de quoi les actions seront annulées. (75²/72)

1800 Vevey, le 16 novembre 1971

Le président du Tribunal de Vevey: A. Loude

La pretura di Lugano-Distretto, vista l'istanza di data 5/7 gennaio 1972 presentata dalla signora Bruckner Adele, Breganzona, richiamato il decreto di data odierna, visti gli art. 870 CCS, 977, 981 e segg. CO, 2 LAC, diffida, lo sconosciuto detentore della

ipoteca nominativa di Fr. 5000.– al 5% iscritta il 28 agosto 1922 doc. 238, in I rango a favore di Jenny Daniele, fu Giacomo, Glarona e a carico della part. 389 e subalterni sita in territorio di Breganzona di proprietà della signora Adele Bruckner, Breganzona,

titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria di ammortamento. (126¹)

6900 Lugano, 7 gennaio 1972 Per la pretura Lugano-Distretto il segretario assessore: Giuseppe Riva

---

Il pretore del distretto di Mendrisio in Mendrisio, in relazione alla istanza 9 dicembre 1971 dell'Unione di Banche Svizzera, succursale di Chiasso; visti gli art. 981 e ss. CO, diffida lo sconosciuto detentore del

libretto di deposito al portatore Nº 87987 dell'Unione di Banche Svizzere, agenzia di Mendrisio, emesso il 4 giugno 1965 ed andato smarrito,

a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria dell'ammortamento. (90²/72)

6850 Mendrisio, 14 dicembre 1971 Il pretore: avv. Edy Bernasconi

---

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Herrn **K. Lenherr-Künzle**, Handlung, Gams, wurde wegen der Aufgabe des Detailgeschäftes am Marktplatz die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 13. Juli 1977 verboten.

9001 St. Gallen, 12. Januar 1972 Kantonales Patentamt

Promoventa AG, in Liquidation, mit Sitz in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Januar 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert ihre Ansprüche bis 1. April 1972 schriftlich und begründet zu Handen des Liquidators dem unterzeichneten Notar Dr. Max Ziegler, Freie Strasse 53, in Basel, anzumelden. (A 32²)

4000 Basel, den 13. Januar 1972 Dr. Max Ziegler, Notar

Metabolic International Ltd. in Liquidation mit Sitz in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Januar 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. April 1972 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden der Liquidatoren an folgende Adresse anzumelden:

Metabolic International Ltd. in Liquidation, c/o Dr. Philipp Schneider, 6300 Zug, Höhenweg 9. (A28²)

6300 Zug, den 12. Januar 1972 Die Liquidatoren

Cartier Joailliers SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Les créanciers de Cartier Joailliers SA en liquidation (Feuille officielle suisse du commerce du 23 septembre 1971) ayant son domicile de liquidation 92, rue du Rhône chez Mᵉ Gustave Barbey, avocat, sont sommés de faire connaître leurs réclamations, qu'elle qu'en soit la nature, d'ici au 29 février 1972, sous peine de forclusion. Ils devront, en annonçant le montant de leurs créances, joindre les titres ou justificatifs s'y rapportant.

Les productions doivent être adressées au domicile de liquidation, 92, rue du Rhône, chez Mᵉ Gustave Barbey, avocat. (A 31³)

1204 Genève, le 11 janvier 1972 Le liquidateur: Gustave Barbey

---

Holparx SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1971 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de cette société sont sommés de produire leurs créances en mains du liquidateur M. Charles Duruz, route de Florissant 10, 1206 Genève, jusqu'au 15 mars 1972, sous peine de forclusion. (A 29²)

1200 Genève, le 12 janvier 1972 Le liquidateur

Aurora SA, Lugano

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Terza pubblicazione

Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 22 dicembre 1970, la società ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da Fr. 460 000.– (quattrocentosessantamila) a Fr. 115 000.– (centoquindicimila) mediante riduzione del nominale delle Nº 460 azioni al portatore da Fr. 1000.– (mille) a Fr. 250.– (duecentocinquanta) cadauna. La riduzione avviene mediante rimborso agli azionisti.

I creditori eventuali della società sono informati che possono notificare i loro crediti, esigendo di essere tacitati o garantiti, entro i due mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso su Foglio ufficiale svizzero di commercio, presso un notaio-avv. (A 16¹)

6900 Lugano, 7 gennaio 1972 Per l'amministrazione: lic. rer. oec. Elvezio Alberio

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

255524. Hinterlegungsdatum: 8. November 1971, 18 Uhr. **Rena AG, Damenkleiderfabrik,** Kernstrasse 57, **Zürich 4.** – Fabrikation und Handel.

Textilien, konfektionierte und Meterware. (Int. Kl. 22 bis 27)

255525. Hinterlegungsdatum: 9. September 1971, 14 Uhr. **Lutz Quambusch,** Siepenstrasse 15, **Witten-Bommern** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schmuck. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7049.

255526. Hinterlegungsdatum: 2. November 1971, 20 Uhr. **Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG,** Schulstrasse 1, **Schönenwerd** (Solothurn). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **139940** von Hartmann & Co. AG, Biel (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1971 an.

Aufrollbare Lamellenstore. (Int. Kl. 6, 19)

Sol-Flex

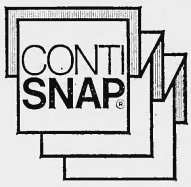
255527. Hinterlegungsdatum: 4. November 1971, 20 Uhr. **Dielectric Products Engineering Company, Inc., Raymond** (Maine, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **139237.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. September 1971 an.

Wäschereimaschinen und -apparate, inklusive Wasch-, Trocknungs- und Bügelapparate und -maschinen. (Int. Kl. 7, 9, 11)

Ironrite

255528. Hinterlegungsdatum: 8. November 1971, 8 Uhr. **P. Baumer AG,** Laubgasse 31, **Frauenfeld** (Thurgau). – Fabrikation.

Papier- und Schreibwaren, insbesondere Durchschreibeformulare für fortlaufende Beschriftung. (Int. Kl. 16)



255529. Data del deposito: 10 novembre 1971, ore 12. **Campari S.A., Viganello** (Ticino). – Fabbricazione e commercio. – Rinnovo del marchio Nº **138035.** La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 1º giugno 1971.

Bevanda con acqua gasata a base di liquore alcolico (Bitter Campari). (Cl. int. 33)

La registrazione non si estende alla forma tridimensionale della bottiglia rappresentata.

Il marchio è eseguito in colore rosso.

255530. Hinterlegungsdatum: 10. November 1971, 17 Uhr. **Reinhard Schwarz,** Rechbergstrasse 17, **Schwäbisch Gmünd** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **138614.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1971 an.

Goldwaren. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5864.

255531. Date de dépôt: 17 février 1971, 20 h. **Société des Produits Nestlé S.A., Vevey** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Produits alimentaires à calories réduites, à savoir viandes, volailles et poissons maigres, légumes et aliments végétaux provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; laits écrémés; aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers et fromages à faible teneur en matières grasses; confitures sans ou pauvres en sucre; produits à tartiner à base végétale ou à base de lait écrémé, de viande ou de poissons maigres; soupes et bouillons maigres; biscuits sans sucre pour régimes, thés et extraits de thés; arômes pour des buts alimentaires, épices; boissons non-alcooliques, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques sans ou pauvres en sucre. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

SVELTEZ

255532. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1971, 18 Uhr. **Toro Manufacturing Corporation,** 8111 Lyndale Avenue South, **Minneapolis** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, land- und gartenwirtschaftliche Zwecke; Düngemittel; Farben, Firnisse; Rostschutzmittel; technische Oele und Fette; Schmiermittel; Brennstoffe; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; Ketten; Kabel und Drähte; Metallrohre; Schneeräumungsgeräte, einschliesslich Schneewerfer und -pflüge; Garten- und Rasenpflegegeräte, einschliesslich Rasenmäher, Kantenschneider, Trimmer, Auflockerungsgeräte, Walzen, Streugeräte und Blattkompostzubereitungsgeräte; Maschinen, nämlich landwirtschaftliche Maschinen, Schnitzel- und Mahlmaschinen, Schneidemaschinen, Spritzmaschinen, Erdbearbeitungsmaschinen, Baumaschinen, Lade- und Beförderungsmaschinen, Reinigungsmaschinen, Ausgabe- und Verteilmaschinen, Startmaschinen für Motoren; Werkzeugmaschinen; Motoren aller Art; Kupplungen und Kupplungsvorrichtungen, Treibriemen; grosse landwirtschaftliche Geräte; hydraulische Säanlagen; Kompost- und Miststreuer; Brutkästen; Handwerkzeuge und Messerschmiedewaren; elektrische Apparate und Instrumente, nämlich Lampen, Steuerungen, Schalter, Kabel und Kabelverbindungen, Draht, Batterien; Prüfgeräte; Licht-, Heiz-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Wasserleitungsanlagen, einschliesslich Bewässerungs- und Spritzanlagen sowie deren Bestandteile; Fahrzeuge, einschliesslich Rasentraktoren und Rasenmäher; Schmiervorrichtungen; Paddel und Reifen aus Gummi; Getriebe, Umhüllungen, Räder, Ventile, Hüllen, Rutschbahnen, Säcke, Gehäuse, Messinstrumente, Deckel und Verschlüsse, Kupplungen, Behälter, Steuerungen und Knöpfe aus Kunststoff; Riemen, Schläuche, Rohre, Dichtungen und Handgriffe aus Gummi und/oder Kunststoff; kleine Haus- und Küchengeräte; Bürsten, einschliesslich Drehbürsten für Rasen und Hartbeläge; Spiele; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidung). (Int. Kl. 1, 2, 4 bis 9, 11, 12, 17, 20, 21, 22, 28)

FIESTA

255533. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1971, 18 Uhr. **Toro Manufacturing Corporation,** 8111 Lyndale Avenue South, **Minneapolis** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, land- und gartenwirtschaftliche Zwecke; Düngemittel; Farben, Firnisse; Rostschutzmittel; technische Oele und Fette; Schmiermittel; Brennstoffe; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; Ketten; Kabel und Drähte; Metallrohre; Schneeräumungsgeräte, einschliesslich Schneewerfer und -pflüge; Garten- und Rasenpflegegeräte, einschliesslich Rasenmäher, Kantenschneider, Trimmer, Auflockerungsgeräte, Walzen, Streugeräte und Blattkompostzubereitungsgeräte; Maschinen, nämlich landwirtschaftliche Maschinen, Schnitzel- und Mahlmaschinen, Schneidemaschinen, Spritzmaschinen, Erdbearbeitungsmaschinen, Baumaschinen, Lade- und Beförderungsmaschinen, Reinigungsmaschinen, Ausgabe- und Verteilmaschinen, Startmaschinen für Motoren; Werkzeugmaschinen; Motoren aller Art; Kupplungen und Kupplungsvorrichtungen, Treibriemen; grosse landwirtschaftliche Geräte; hydraulische Säanlagen; Kompost- und Miststreuer; Brutkästen; Handwerkzeuge und Messerschmiedewaren; elektrische Apparate und Instrumente, nämlich Lampen, Steuerungen, Schalter, Kabel und Kabelverbindungen, Draht, Batterien; Prüfgeräte; Licht-, Heiz-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Wasserleitungsanlagen, einschliesslich Bewässerungs- und Spritzanlagen sowie deren Bestandteile; Fahrzeuge, einschliesslich Rasentraktoren und Rasenmäher; Schmiervorrichtungen; Paddel und Reifen aus Gummi; Getriebe, Umhüllungen, Räder, Ventile, Hüllen, Rutschbahnen, Säcke, Gehäuse, Messinstrumente, Deckel und Verschlüsse, Kupplungen, Behälter, Steuerungen und Knöpfe aus Kunststoff; Riemen, Schläuche, Rohre, Dichtungen und Handgriffe aus Gummi und/oder Kunststoff; kleine Haus- und Küchengeräte; Bürsten, einschliesslich Drehbürsten für Rasen und Hartbeläge; Spiele; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidung). (Int. Kl. 1, 2, 4 bis 9, 11, 12, 17, 20, 21, 22, 28)

GUARDIAN

255534. Hinterlegungsdatum: 11. August 1971, 20 Uhr. **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited),** Hochstrasse 205/209, **Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahnärztliche und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Glieder, Augen und Zähne). Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen. Kleine Haus- und Küchengeräte, sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Reinigungsinstrumente und Reinigungsmaterial; Stahlspäne; Glaswaren, Porzellan und Steingut für den Haushalt sowie für Laborzwecke. (Int. Kl. 10, 11, 21)

CIDEMATIC

255535. Hinterlegungsdatum: 13. August 1971, 18 Uhr. **Alza Corporation,** 950 Page Mill Road, **Palo Alto** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate; Dosiervorrichtungen zur Verabreichung von Medikamenten. (Int. Kl. 5, 10)

ALZA

255536. Hinterlegungsdatum: 13. August 1971, 18 Uhr. **Alza Corporation,** 950 Page Mill Road, **Palo Alto** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate; Dosiervorrichtungen zur Verabreichung von Medikamenten. (Int. Kl. 5, 10)

OCUSERT

255537. Date de dépôt: 17 août 1971, 17 h. Revendication de priorité: Japon, 25 juin 1971. **Yoshida Kogyo Kabushiki Kaisha,** No. 1 Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Fermetures à glissières, notamment en métal et en matière plastique. (Cl. int. 26)

BEULON

255538. Date de dépôt: 16 septembre 1971, 17 h. Revendication de priorité: Japon, 8 juin 1971. **Yoshida Kogyo Kabushiki Kaisha,** No. 1 Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Fermetures à glissières, notamment en métal et en matière plastique. (Cl. int. 26)

BULON

255539. Date de dépôt: 3 septembre 1971, 18 h. **Jean-François Lemaire,** «Le Chêne», **Ecouflant** (Maine-et-Loire, France) et **Pierre-Bernard Lemaire,** «Le Pigeon de Plomb», Pecheveque, **Briollay** (Maine-et-Loire, France); la correspondance est à adresser au premier nommé. – Fabrication et commerce.

Amendements, fertilisants et produits destinés aux traitements phytosanitaires pour sols; produits vétérinaires pour tous animaux. (Cl. int. 1, 5)

LEMAIRE

255540. Hinterlegungsdatum: 3. September 1971, 17 Uhr. **The XIX Club,** Alfred-Escher-Strasse 39, **Zürich 2.** – Fabrikation und Handel.

Sportartikel, einschliesslich Bekleidungsstücke; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche: Souvenirartikel, nämlich Hundeleinen aus Leder, Hundehalsbänder, Umhängeriemen, Bergstöcke und Spazierstöcke, Schachteln aus Leder oder Lederpappe, Geldbörsen aus Kettenmaschen, aus unedlen Metallen, Faltbeutel, Kassetten aus Vulkanfiber und Kassetten aus Lederpappe, Hüte, Schuhe, Etuis aus Leder, Koffer, einschliesslich Reise- und Handkoffer, Ledergarnituren für Möbel, Täschchen für Damen, Brieftaschen, Tragsäcke, Reisetaschen, Handtaschen, Ledermappen, Lederschürzen, Schirme, Sattlerwaren; Raucherartikel; Bücher, Photographien, Zeitungen und Broschüren. (Int. Kl. 16, 18, 20, 21, 25, 28, 34)

THE XIX CLUB

255541. Hinterlegungsdatum: 10. September 1971, 18 Uhr.
Gorivaerk A/S, Dyrehavevej 38, **Kolding** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateure. (Int. Kl. 2)

GORI

255542. Hinterlegungsdatum: 13. September 1971, 17 Uhr.
Aktiebolaget Cementa, Malmö (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Baumaterialien, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine. (Int. Kl. 19)

INTEROC

255543. Hinterlegungsdatum: 21. September 1971, 17 Uhr.
Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH, Parkstrasse 51, **Hamburg 52** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)

CITY

255544. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1971, 8 Uhr.
AMIDRO Schweizerische Einkaufszentrale für Drogerien, Rennweg 62, **Biel** (Bern). – Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ausgenommen Sonnenschutzmittel. (Int. Kl. 3)

TANJA

255545. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques contenant du fluor. (Cl. int. 5)

ALOFLUOR

255546. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

NOKARIL

255547. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

NOCARIDAN

255548. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder-, Papier- und Kunststoffindustrie. (Int. Kl. 1)

TINOCLARIT

255549. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder-, Papier- und Kunststoffindustrie; Flammschutzmittel. (Int. Kl. 1)

TINOFLAM

255550. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder-, Papier- und Kunststoffindustrie. (Int. Kl. 1)

TINOSAN

255551. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder-, Papier- und Kunststoffindustrie. (Int. Kl. 1)

TINOSET

255552. Hinterlegungsdatum: 9. November 1971, 17 Uhr.
Sotec AG, Zürichstrasse 148, **Küsnacht** (Zürich). – Fabrikation.

Chemisches Produkt als Zusatzmittel in der Oberflächentechnik, bei der Abwasser- und Luftreinigung. (Int. Kl. 1, 5)

EXOCHROM

255553. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1971, 12 Uhr.
Gardisette International AG, Kirchenweg 8, **Zürich 8.** – Handel.

Gardinen, Vorhänge, Web- und Wirkstoffe zur Herstellung von Gardinen und Vorhängen, Bleibänder bestehend aus Metall mit einer Folienumhüllung für die Beschwerung von Gardinen und Vorhängen. (Int. Kl. 24, 26)

COMBIFLEX

255554. Date de dépôt: 1er décembre 1971, 20 h.
Filtro S.A., 5, route de Chêne, **Genève.** – Fabrication.

Appareil pour le traitement des eaux. (Cl. int. 11)

FIL-BRO

255555. Date de dépôt: 28 octobre 1971, 18 h.
Fortis-Uhren AG (Montres Fortis S.A.) (Fortis Watch Ltd.), Lindenstrasse 45, **Grenchen** (Soleure). – Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; fournitures d'horlogerie; bijouterie en vrai et en faux; montres-bijoux. (Cl. int. 14)

FORTIS ANTICA

255556. Date de dépôt: 29 octobre 1971, 17 h.
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 4 mai 1971.
J. Samuel White and Company Limited, 40, Medina Road, **Cowes** (Ile de Wight, Hampshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Tous appareils et installations pour le conditionnement de l'air. (Cl. int. 11)

MISTRAL

255557. Date de dépôt: 29 octobre 1971, 17 h.
Dunlop Limited, Fort Dunlop, Erdington, **Birmingham** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Pneus pour roues de véhicules. (Cl. int. 12)

ROADMASTER TT 100

255558. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1971, 20 Uhr.
Alcon Laboratories, Inc., 6201 South Freeway, **Fort Worth** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Pflegemittel für Kontaktlinsen. (Int. Kl. 3, 5)

CONTIQUE

255559. Hinterlegungsdatum: 4. November 1971, 11 Uhr.
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. – Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

DIVETTE

255560. Date de dépôt: 4 novembre 1971, 20 h.
A. Rutishauser & Co. AG, Scherzingen (Thurgovie). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LA COUDRAIE

255561. Date de dépôt: 4 novembre 1971, 20 h.
A. Rutishauser & Co. AG, Scherzingen (Thurgovie). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LE FOSSOIR

255562. Hinterlegungsdatum: 4. November 1971, 20 Uhr.
Rudolf Häusermann AG, Seengen (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Aluminiumprofile für Bauzwecke. (Int. Kl. 6)

ALUPAT

255563. Hinterlegungsdatum: 10. November 1971, 20 Uhr.
Distillers Corporation (S.A.) Limited, Coetzier Street, **Stellenbosch** (Kapprovinz, Südafrikanische Republik). – Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)

ALTO

255564. Date de dépôt: 11 novembre 1971, 20 h.
Cointreau S. à r. l., 1, place Molière, **Angers** (Maine-et-Loire, France). – Fabrication et commerce.

Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces, comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace. (Cl. int. 30)

MEINRAD

255565. Hinterlegungsdatum: 11. November 1971, 17 Uhr.
Morgan Adhesives Company, 4560 Darrow Road, **Stow** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Klebefolie aus Kunststoff mit lichtreflektierenden Eigenschaften. (Int. Kl. 17)

MACLITE

255566. Hinterlegungsdatum: 11. November 1971, 17 Uhr.
Baumgartner Frères S.A., Schmelzistrasse 111, **Grenchen** (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrwerke und Teile davon. (Int. Kl. 14)

BALOLO

255567. Hinterlegungsdatum: 12. November 1971, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft für Brauerei-Industrie, Gellertstrasse 24, **Basel.** – Handel.

Bier. (Int. Kl. 32)

AMBASSADOR

Banque de Bruxelles (Suisse) SA, Genève

Bilan intermédiaire au 31 décembre 1971

Actif

	Fr.
Caisse, compte de virements compte de chèques postaux	716 582.75
Avoirs en banque à vue	4 365 336.21
Avoirs en banque à terme	9 872 000.—
Comptes-courants débiteurs gagés	114 142.—
Titres et participations permanentes	65 000.—
Autres postes de l'actif	1 017 094.74
Capital non versé	10 000 000.—
	26 150 155.70

Cautionnements et garanties: Fr. 24 500.–

Passif

	Fr.
Engagements en banque à vue	117 080.70
Comptes créanciers à vue	5 920 130.60
Autres postes du passif	112 944.40
Capital-actions	20 000 000.—
	26 150 155.70

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über eine Aenderung des Gebührentarifs für Einfuhr- und Ausfuhrbewilligungen und Ermächtigungen zur Verzollung landwirtschaftlicher Erzeugnisse

(Vom 23. Dezember 1971)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Der Gebührentarif vom 28. Dezember 1956 für Einfuhr- und Ausfuhrbewilligungen und Ermächtigungen zur Verzollung landwirtschaftlicher Erzeugnisse und sein Anhang werden wie folgt geändert:

Art. 1. Für die Erteilung von Einfuhrbewilligungen und von Ermächtigungen zur Verzollung für die Einfuhr der in den Ausführungserlassen zum Landwirtschaftsgesetz vom 3. Oktober 1951 und im jeweiligen Bundesbeschluss über zusätzliche wirtschaftliche und finanzielle Massnahmen auf dem Gebiete der Milchwirtschaft genannten Waren werden die im Anhang dieses Gebührentarifs festgesetzten Gebühren erhoben. Die Gebühr beträgt mindestens 3 Franken und höchstens 500 Franken je Bewilligung, Ermächtigung zur Verzollung oder Einfuhrdeklaration bei der Einfuhr mit Generallizenz.

II

Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1972 in Kraft.

Anhang

Gebührentarif für Einfuhr und Ausfuhrbewilligungen und Ermächtigungen zur Verzollung landwirtschaftlicher Erzeugnisse

(La = Abteilung für Landwirtschaft;
SEA = Sektion für Ein- und Ausfuhr)

Tarifnummer	Warenbezeichnung	Bewilligungsstelle	Gebühr	Fr.
0101.10	Pferde zum Schlachten	La	je Stück	2.—
14	Pferde zu Nutz- und Zuchtzwecken	La	je Stück	5.—
20	Füllen zum Schlachten	La	je Stück	2.—
22	Füllen, Esel, Maultiere und Maulesel, zu			
ex 30/40	Nutz- und Zuchtzwecken	La	je Stück	5.—
0102.10/52	Tiere der Rindviehgattung	La	je Stück	2.—
0103.10/16	Tiere der Schweinegattung	La	je Stück	1.—
0104.10/20	Tiere der Schaf- und Ziegengattungen	La	je Stück	1.—
0201.10/50	Fleisch und geniessbare Schlachtnebenprodukte von den in den Nummern 0101 bis 0104 genannten Tieren	La	1 Promille	vom Grenzwert
0202.01	Hausgeflügel und geniessbare Schlachtnebenprodukte hievon	SEA	je q brutto	—.50
ex 0205.01	Schweinespeck, nicht durchgewachsener, und Schweinefett, roh	La	1 Promille	vom Grenzwert
0206.10	Fleisch und geniessbare Schlachtnebenprodukte von den in den Nummern 0101 bis 0104 genannten Tieren	La	1 Promille	vom Grenzwert
0401.10	Milch, frisch	La	je Bewillig.	3.—
20	Rahm frisch	SEA	je Ermächtig.	3.—
0402.10	Trockenmilch mit einem Milchfettgehalt über 1,5 bis 40 Gewichtsprozenten	SEA	je q brutto	1.—
	andere Trockenmilch	SEA	je Ermächtig.	3.—
20	Rahm, konserviert, und			
ex 30	Kondensmilch	SEA	je Ermächtig.	3.—
0404.10/14 22/30	Käse und Quark	SEA	je Bewillig.	3.—
0405.10	Eier mit Schalen	SEA	je q brutto	—.30
0406.01	natürlicher Honig	SEA	je q brutto	—.50
0504.18	Magen von anderen Tieren als Fischen	La	1 Promille	vom Grenzwert
0603.10/12	Schnittblumen, frisch	SEA	je q brutto	3.—
0701.22	Tomaten	SEA	je q brutto	—.30
ex 30	Esszwiebeln	SEA	je q brutto	—.10
32	Setzzwiebeln	SEA	je q brutto	—.50
40	Saatkartoffeln	La	je q brutto	—.05
0701.50/74	Spargeln, Peperoni, Artischocken, Auberginen, Broccoli (grüner Spargelkohl), Treibziehorie, Kopfsalat, Lattich und andere Blattsalate, Spinat, Blumenkohl und Rosenkohl	SEA	je q brutto	—.50
76	Rotkohl, Weisskohl, Wirsing	SEA	je q brutto	—.10
80/82	Bohnen, Erbsen, Puffbohnen, andere Hülsengemüse, Lauch, Sellerie, Schnittlauch und Petersilie	SEA	je q brutto	—.50
84	Karotten (Möhren), weisse Rüben	SEA	je q brutto	—.10
	Salatrüben (Rotrüben, Randen)	SEA	je q brutto	—.50
86	Kardy, chinesischer Kohl,			
ex 90	Federkohl, Fenchel, Rhabarber, Schwarzwurzeln, Gurken, Mangold, Oberkohlrabi, Radieschen, Rettiche (ausg. Meerrettiche), Zucchetti	SEA	je q brutto	—.50
ex 0702.12	Erbsenkonserven	SEA	je q brutto	1.50
ex 0704.10/12	Dörrbohnen	SEA	je q brutto	2.—
0804.12	Weintrauben, frisch, zur Kelterung	SEA	je Bewillig.	3.—
ex 0806.20/22	Aepfel, Birnen und Quitten	SEA	je q brutto	—.50
ex 0807.10/12	Aprikosen, Pflaumen,			
ex 30/40	Zwetschgen und Kirschen	SEA	je q brutto	—.50
ex 0808.10/30	Erdbeeren, Himbeeren, Johannisbeeren, Brombeeren	SEA	je q brutto	—.50
ex 1501.10	Schweineschmalz und anderes Schweinefett, zu Speisezwecken	La	je q brutto	—.20
ex 1501.22	Speisefette und Speiseöle	SEA	je Ermächtig.	3.—
ex 1502.20				
ex 1503.20				
ex 1504.10				
ex 1506.10				
ex 1507.10/12				
20/22				
ex 30/32				
ex 1512.10				
12				
ex 14				
ex 1513.01				
1601.10/20	Würste und dergleichen	SEA	je q brutto	—.80
1602.20/26	Dosenschinken und andere Zubereitungen und Konserven aus Fleisch			
ex 30	oder Schlachtnebenprodukten von den in den Nummern 0101 bis 0104 genannten Tieren, ausgenommen Lebern, Pasteten Teigwaren mit Fleischfüllung	La	1 Promille	vom Grenzwert
ex 2002.34	Erbsenkonserven	SEA	je q brutto	1.50
2007.08	roter Traubensaft zur Herstellung von alkoholfreiem Traubensaft, nicht eingedickt, in Fässern	SEA	je Bewillig.	3.—
	Traubenmost zur Herstellung von Sauser, in Fässern	SEA	je q brutto	—.20
10	zu anderer Verwendung bestimmter roter und weisser Traubensaft, nicht eingedickt, in Fässern	SEA	je Bewillig.	3.—
ex 12	Traubensaft, nicht eingedickt, in Flaschen	SEA	je Bewillig.	3.—
ex 20	Traubensaft, eingedickt	SEA	je Bewillig.	3.—
ex 2202.10	Traubensaft	SEA	je Bewillig.	3.—
ex 30				
2204.01	Traubenmost, teilweise vergoren	SEA	je q brutto	—.20
2205.10/22	Naturwein in Fässern	SEA	je q brutto	—.20
ex 30	Naturwein in Flaschen, ausgenommen Rotwein in üblichen Weinflaschen aus Glas mit einem Fassungsvermögen bis 1 Liter	SEA	je q brutto	—.20
ex 2209.50	Traubensaft, eingedickt, mit Alkoholzusatz	SEA	je Bewillig.	3.—
ex 3501.10	Säurecasein	SEA	je q brutto	—.30

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant le tarif des taxes pour la délivrance des permis d'importation et d'exportation et des bons de dédouanement pour des produits agricoles

(Du 23 décembre 1971)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

Le tarif des taxes du 28 décembre 1956 pour la délivrance des permis d'importation et d'exportation et des bons de dédouanement pour des produits agricoles ainsi que son appendice sont modifiés comme il suit:

Article premier. Les taxes fixées dans l'appendice du présent tarif sont perçues lors de la délivrance de permis d'importation et de bons de dédouanement pour les produits mentionnés dans les prescriptions d'exécution de la loi du 3 octobre 1951 sur l'agriculture et dans l'arrêté fédéral en vigueur sur l'économie laitière. La taxe est de 3 francs au moins et de 500 francs au plus par permis d'importation, par bon de dédouanement ou par déclaration d'importation lors de l'importation en vertu d'une licence générale.

II

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1972.

Appendice

Tarif des taxes pour la délivrance des permis d'importation et d'exportation et des bons de dédouanement pour des produits agricoles

(SIE = Service des importations et des exportations
DA = Division de l'agriculture)

Numéro du tarif douanier	Marchandise	Permis délivré par	Taxe Fr.	
0101.10	Chevaux de boucherie	DA	par pièce	2.—
14	Chevaux de rente et d'élevage	DA	par pièce	5.—
20	Poulains de boucherie	DA	par pièce	2.—
22	Poulains, ânes, mulets et			
ex 30/40	bardots, de rente et d'élevage	DA	par pièce	5.—
0102.10/52	Animaux de l'espèce bovine	DA	par pièce	2.—
0103.10/16	Animaux de l'espèce porcine	DA	par pièce	1.—
0104.10/20	Animaux des espèces ovine et caprine	DA	par pièce	1.—
0201.10/50	Viande et abats comestibles des animaux repris aux nos 0101 à 0104	DA	1‰ de la valeur à la frontière	
0202.01	Volailles de basse-cour et leurs abats comestibles	SIE	par q brut	–.50
ex 0205.01	Lard, non entrelardé, et graisse de porc, brute	DA	1‰ de la valeur à la frontière	
0206.10	Viande et abats comestibles des animaux repris aux nos 0101 à 0104	DA	1‰ de la valeur à la frontière	
0401.10	Lait, frais	DA	par permis	3.—
20	Crème, fraîche	SIE	par bon	3.—
0402.10	Lait desséché d'une teneur en graisse lactique supérieure à 1,5 pour cent, mais ne dépassant pas 40 pour cent en poids	SIE	par q brut	1.—
	Autre lait desséché	SIE	par bon	3.—
20	Crème, conservée, et			
ex 30	Lait condensé	SIE	par bon	3.—
0404.10/14 22/30	Fromage et caillebottes	SIE	par permis	3.—
0405.10	Oeufs avec coquilles	SIE	par q brut	–.30
0406.01	Miel naturel	SIE	par q brut	–.50
0504.18	Estomacs d'animaux autres que ceux de poissons	DA	1‰ de la valeur à la frontière	
0603.10/12	Fleurs coupées, fraîches	SIE	par q brut	3.—
0701.22	Tomates	SIE	par q brut	–.30
ex 30	Oignons comestibles	SIE	par q brut	–.10
32	Oignons à planter	SIE	par q brut	–.50
40	Semenceaux de pommes de terre	DA	par q brut	–.05
50/74	Asperges, poivrons, artichauts, aubergines, choux-brocolis, chicorées de culture forcée, salades pommées, laitues et autres salades à feuilles, épinards, choux-fleurs, et choux de Bruxelles	SIE	par q brut	–.50
76	Choux rouges, choux blancs, choux de Milan	SIE	par q brut	–.10
80/82	Haricots, pois, fèves et autres légumes à cosse, poireaux, céleri, ciboulette, persil	SIE	par q brut	–.50
84	Carottes, navets	SIE	par q brut	–.10
	Betteraves à salade (betteraves rouges)	SIE	par q brut	–.50
86	Cardons, choux chinois,			
ex 90	choux frisés non pommés, fenouil, rhubarbe, scorsonères, concombres, bettes, colraves, petits radis, radis (sauf le raifort), courgettes	SIE	par q brut	–.50
	sonères, concombres, bettes, colraves, petits radis, radis (sauf le raifort), courgettes	SIE	par q brut	–.50
ex 0702.12	Conserves de petits pois	SIE	par q brut	1.50
ex 0704.10/12	Haricots secs	SIE	par q brut	2.—
0804.12	Raisins, frais, pour le pressurage	SIE	par permis	3.—
ex 0806.20/22	Pommes, poires et coings	SIE	par q brut	–.50
ex 0807.10/12	Abricots, prunes, pru-			
ex 30/40	neaux et cerises	SIE	par q brut	–.50
ex 0808.10/30	Fraises, framboises, groseilles à grappe et mûres	SIE	par q brut	–.50
ex 1501.10	Saindoux et autres graisses de porc, pour l'alimentation humaine	DA	par q brut	–.20
ex 1501.22	Graisses et huiles comesti-			
ex 1502.20	bles	SIE	par bon	3.—
ex 1503.20				
ex 1504.10				
ex 1506.10				
ex 1507.10/12				
20/22				
ex 30/32				
ex 1512.10				
12				
ex 14				
ex 1513.01				

Numéro du tarif douanier	Marchandise	Permis délivré par	Taxe Fr.	
1601.10/20	Saucisses, saucissons et similaires	SIE	par q brut	–.80
1602.20/26 ex 30	Jambon en boîtes et autres préparations et conserves de viandes ou d'abats des animaux repris aux nos 0101 à 0104, à l'exception de foies, pâtés et pâtes alimentaires fourrées de viande	DA	1% de la valeur à la frontière	
ex 2002.34	Conserves de petits pois	SIE	par q brut	1.50
2007.08	Jus de raisins rouge pour la préparation de jus de raisins sans alcool, non concentrés, en fûts	SIE	par permis	3.—
	Moût de raisins pour la préparation de sauser, en fûts	SIE	par q brut	–.20
10	Jus de raisins rouges ou blancs, non concentrés, en fûts, pour d'autres préparations	SIE	par permis	3.—
ex 12	Jus de raisins, non concentré, en bouteilles	SIE	par permis	3.—
ex 20	Jus de raisins, concentré	SIE	par permis	3.—
ex 2202.10	Jus de raisins	SIE	par permis	3.—
ex 30 2204.01	Moûts de raisins partiellement fermentés	SIE	par q brut	–.20
2205.10/22	Vins naturels en fûts	SIE	par q brut	–.20
ex 30	Vins naturels en bouteilles, à l'exclusion du vin rouge en bouteilles, usuelles en verre, d'une contenance n'excédant pas un litre	SIE	par q brut	–.20
ex 2209.50	Jus de raisins, concentré, avec addition d'alcool	SIE	par permis	3.—
ex 3501.10	Caséine acide	SIE	par q brut	–.30

13. 17. 1. 72

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1971

(OZD) Gemäss einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion hat sich der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1971 im Vergleich zur Parallelperiode 1970 erneut ausgeweitet. Doch ist diesmal die Wachstumsrate der Exporte mit 8,6% (Dezember 1970: + 8,2%) wesentlich höher als die der Importe mit 4,6% (+ 16,7%).

Die Einfuhr hat um 117,3 Mio Fr. auf 2649,1 Mio Fr. zugenommen, während die Ausfuhr eine Erhöhung um 179,8 Mio Fr. auf 2273,5 Mio Fr. aufweist. Demzufolge vermindert sich der Passivsaldo der Handelsbilanz um 14,3% oder 62,5 Mio Fr. auf 375,6 Mio Fr. Gleichzeitig hat sich der Prozentsatz der durch die Ausfuhr gedeckten Einfuhr von 82,7% auf 85,8% vergrössert.

Im ganzen Jahr 1971 hat die Schweiz Güter im Wert von 29 641,6 Mio Fr. importiert, was 1768,1 Mio Fr. oder 6,3% mehr sind als ein Jahr zuvor (1970: + 22,6%). Der Export verzeichnet einen Anstieg um 1476,6 Mio Fr. oder 6,7% (1970: + 10,7%) auf 23 616,9 Mio Fr. Daraus resultiert ein Einfuhrüberschuss von 6024,7 Mio Fr. gegenüber 5733,2 Mio Fr. anno 1970.

NB Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Dezember 1971 wird in einigen Tagen erscheinen.

Le commerce extérieur de la Suisse en décembre 1971

(DGD) Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, le commerce extérieur de la Suisse, au regard de décembre 1970, s'est à nouveau accru dans le mois considéré, mais cette fois-ci l'augmentation notée pour les sorties (+ 8,6%) a été sensiblement plus forte que pour les entrées (+ 4,6%). Une année auparavant, les taux de croissance correspondants furent de 8,2% et de 16,7%.

Les importations ont augmenté de 117,3 millions de francs pour se chiffrer à 2649,1 millions, tandis que les exportations se sont accrues de 179,8 millions pour se fixer à 2273,5 millions. Ainsi, le solde passif de la balance commerciale s'est réduit de 14,3% ou de 62,5 millions et s'établit à 375,6 millions. Dans le même temps, le taux de couverture des importations par les exportations est monté de 82,7% à 85,8%.

Pour l'ensemble de l'année 1971, les entrées atteignent 29 641,6 millions de francs, ce qui représente, au regard de l'exercice précédent, une augmentation de 1768,1 millions ou de 6,3% (1970: + 22,6%). Les sorties se sont élargies de 1476,6 millions ou de 6,7% (1970: + 10,7%) pour s'élever à 23 616,9 millions. Ainsi, l'excédent d'importation se fixe à 6024,7 millions, contre 5733,2 millions de francs en 1970.

NB Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur en décembre 1971 paraîtra dans quelques jours.

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 15. Januar 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 15 janvier 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr.	85.05
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr.	8.84
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr.	55.85
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr.	121.75
Frankreich/France	100 FF	= Fr.	75.80
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr.	10.04
Italien/Italie	100 Lire	= Fr.	–.66⁵⁰
Japan/Japon	100 Yen	= Fr.	1.26
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr.	83.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr.	121.95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr.	58.55
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr.	16.71
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr.	81.50

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne

Bei der pebe-datrix 500 liegen die Vorteile auf der Hand...

...denn Programme und Daten können in Magnetbandkassetten aufbewahrt werden:

Dadurch ist die Anzahl der Programme technisch unbegrenzt.

Deshalb bietet sie Organisationsmöglichkeiten, die bis heute für Computer der gleichen Preisklasse unmöglich waren.

Und schliesslich: die pebe-datrix 500 – Computer der mittleren Datentechnik – ist kurzfristig lieferbar.

Einige Beispiele von Standardprogrammen:

Finanzbuchhaltung für Treuhandunternehmen mit Saldospeicherung ohne Magnetkonten, automatischer Bilanz, Rekapitulations-Buchhaltung.

Debitorenbuchhaltung mit automatischer WUST-Abrechnung auf Ende Quartal, Gegenkontospeicherungen.

Lohnabrechnung mit vielen automatischen Funktionen (Baustellenrechnung).

Sie sollten mehr über die pebe-datrix 500 erfahren. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Verlangen Sie unsere Leasing-Konditionen.

P. Baumer AG 8500 Frauenfeld
Telefon 054 73551
pebe Buchhaltungsorganisation Formulardruckerei

Coupon Wir interessieren uns für den Computer der mittleren Datentechnik pebe-datrix 500 (Gewünschtes bitte ankreuzen).

☐ Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Herrn _____ verlangen.

Telefon _____

☐ Wir möchten den unverbindlichen Besuch eines Ihrer Computer-Spezialisten.

☐ Wir möchten detaillierte Unterlagen (Prospekt) über die pebe-datrix 500.

☐ Wir möchten Ihre Leasing-Konditionen.

SHAB 17/1

Firma: _____

Adresse: _____

Datum: _____

Wegen Umstellung günstig abzugeben
Standard Sichtkarteikasten
1 à 8 Schubladen für Format A5
1 à 4 Schubladen für Format A5
1 à 6 Schubladen für Format 23 × 17 cm
Trippel Bestandteilschrank
Mod. 132
146/70/60 cm
mit 16 Schubladen 49/60/7 cm
Dioptra AG
Reinacherstr. 7, 8030 Zürich
01/47 97 47

In Wirtschafts- und Finanzfragen versierter
Jurist
sucht feste oder freie Mitarbeit in Dienstleistungsbetrieb oder Anwaltsbüro. Offerten zu einer unverbindlichen Besprechung sind erbeten unter Chiffre D 03-350270 an Publicitas, 4001 Basel.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Zu verkaufen in der Nordostschweiz (gr. Industrieort)
Fabrikliegenschaft
mit diversen Gebäuden; zentral im Ort, nächst Post und Bahnhof. Zentralheizung, Warenlift, Tankstelle usw. vorhanden; Totalareal 2280 m² (Nutzfläche total 2270 m²). Preis Fr. 1 850 000.–, Anzahlung Fr. 300 000.– (Rest nach Besprechung.) Anfragen an Chiffre 44-47653 Publicitas, 8021 Zürich.

Prêts express
de Fr. 500.– à Fr. 20 000.–
● Pas de caution: Votre signature suffit
● Discrétion totale
Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél.: 037/22 64 31
Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.
Service express
Nom
Rue
Endroit

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Jax liquid

Einziger Filzschreiber mit Ventilverschluss
daher kein Eintrocknen oder Verdunsten der Tinte.

Unzerbrechlicher Plastlcbehälter, lange Form
Kappe wird hinten aufgesteckt und verlängert das Schreibgerät, so dass es gut in der Hand liegt.

Flüssige Tinte
und nicht tintengetränkte Watte, die ²/₃ des Flascheninhalts beansprucht; schreibt deshalb dreimal länger. Nachfüllflaschen erhältlich.

Trocknet sofort, wasserfest, giftfrei
höchstmögliche Lichtbeständigkeit, säurebeständig.

Auswechselbare Filzspitzen
bei vorzeitiger Abnützung wegen Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.)

11 leuchtende Farben
schwarz, grau, rot, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb, rosa.

Vorteilhaft im Preis nur Fr. 2.–

Dutzendpackung Fr. 21.–
8er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 17
4er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 9.70

JAX-Liquid mit doppeltem Inhalt
nur in schwarz, rot, grün und blau Fr. 3.50

VERKAUF DURCH IHREN PAPETERISTEN
Generalvertr. SIGRIST + SCHAUB, 1110 Morges

SIEMENS Europa-Beteiligungen AG Zürich

6¼% Anleihe 1972–87 von Fr. 50000000

Anleihezweck	Finanzierung von Investitionsvorhaben und Deckung des sonstigen Finanzbedarfs der Tochtergesellschaften
Laufzeit	längstens 15 Jahre
Inhabertitel	von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
Kotierung	in Zürich, Basel und Genf
Emissionspreis	99,40 % + 0,60 % halber eidg. Titelstempel = 100 %
Zeichnungsfrist	17. bis 21. Januar 1972
Liberierung	auf den 31. Januar 1972

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein **Schweizerische Bankgesellschaft**

Schweizerische Volksbank **Bank Leu AG**

A. Sarasin & Cie.

Julius Bär & Co. **J. Vontobel & Co.**

Diese Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Prospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Zürichsee-Schiffahrtsgesellschaft

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 27. Januar 1972, 10.30 Uhr, auf dem Schiff «Helvetia» in der Werft Wollishofen, Mythenquai 333, 8038 Zürich 2.

Geschäfte:

1. Protokoll der 80. ordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1971.
2. Beschluss über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 200 000.– auf Fr. 3 700 000.– durch Ausgabe von 25 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100.– Nennwert.
3. Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien.
4. Statutenänderung.
5. Allfälliges.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können von den bisherigen Aktionären gegen Ausweis des Aktienbesitzes von heute an bei unserem Verwaltungsbüro in Zürich Wollishofen bezogen werden.

Zürich, den 12. Januar 1972

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: **J. Schärer**
Der Direktor: **Dr. W. Latscha**

Gesellschaft für allgemeine Schiffunternehmungen AG, Schaan

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 1. Februar 1972, um 14.30 Uhr, bei der Fidinam SA, Via G.B. Pioda 14, Lugano.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1970.
3. Zurücktretung des Verwaltungsrates.
4. Ernennung der neuen Verwaltungsräte.
5. Diverses.

Falls das Quorum nicht erreicht wird, findet eine zweite Generalversammlung am folgenden Tag statt, am gleichen Ort und zu derselben Zeit.

Lugano, den 13. Januar 1972

Der Verwaltungsrat

Echo Jeunesse SA, Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour le vendredi 28 janvier 1972, à 13 h. 30, au siège social de la société, sis 16, rue du Marché, à Genève.

Ordre du jour:

1° Examen et approbation des comptes de l'exercice 1970/71, du rapport du conseil d'administration et du rapport de l'organe de contrôle.
2° Examen et décisions concernant le redressement de la situation financière en accord avec l'article 725 du Code Fédéral des Obligations, engagements formels et définitifs à confirmer séance tenante.
3° Décharge aux organes sociaux.
4° Elections statutaires et renouvellement du conseil d'administration.

Genève, le 13 janvier 1972

Le conseil d'administration

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux suisses — Ferrovie federali svizzere

Die Auslosung von Obligationen der 3% Anleihe Schweiz. Bundesbahnen von 1938 findet am 31. Januar 1972, um 09.00 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Hochschulstr. 6, Zimmer 37, in Bern, statt.

Bern, den 12. Januar 1972 **Finanzabteilung SBB**

Le tirage des obligations de l'emprunt 3% Chemins de fer fédéraux suisses de 1938 aura lieu le 31 janvier 1972, à 09.00 heures, dans le bâtiment de l'administration, Hochschulstr. 6, bureau 37, à Berne.

Berne, le 12 janvier 1972 **Division des finances CFF**

L'estrazione delle obbligazioni del prestito 3% Ferrovie federali svizzere del 1938 avrà luogo il 31 gennaio 1972 alle ore 09.00, nel palazzo amministrativo, Hochschulstrasse 6, ufficio 37, a Berna.

Berna, il 12 gennaio 1972 **Divisione delle finanze FFS**

Vertretung mit Auslieferungslager oder Ladengeschäft

von strebsamem, jungem Kaufmann gegen bar zu kaufen gesucht.

Offerten unter Chiffre S 03-350228 an Publicitas, 4001 Basel.

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Die **Namensparhefte Nr. 362.407–06 und 425.931–06** der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber der Sparhefte werden hiermit aufgefordert, diese der Schuldnerin unter Nachweis ihrer Rechte innerhalb der nächsten **drei Monate** vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger die Sparhefte im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über die Heftguthaben verfügen.

St. Gallen, den 14. Januar 1972

St. Gallische Kantonalbank

Wenn in Ihrem Betrieb eine EDV-* Anlage oder ein Kleincomputer steht, wäre es gut, CONTISNAP zu kennen!

CONTI SNAP® Exklusiv von Baumer

* Seit einiger Zeit erfolgreich eingesetzt bei folgenden Marken und Maschinentypen:

System	Modell	System	Modell
Addo-Forster	Serie 2500	IBM	360/20-2203
Burroughs	Serie L 2000	LBS	Serie EBS 1200
FRIDEN	Serie Flexowriter	NCR	Century 100/640
FRIDEN	System 10	Nixdorf	Serie 820
FRIDEN	Serie 5000	Olivetti	Auditronic 770
FRIDEN	Serie 5800	Pebe-Datrix	Serie 500
Honeywell Bull	Gamma 10	Philips	Serie P 350
Honeywell Bull	H 120/122-5	Supertyper	Advocate, Arithmograph, Orgamat, Selectograph
IBM	konv. 444		
IBM	System 3 Mod. 6	UNIVAC	9200

Denn das ist CONTISNAP: Ein neuartiges Formularsystem für EDV Klein-Computer und Schreibautomaten. Mit dem Vorteil der fortlaufenden Beschriftung und den Vorzügen der beliebten Snap-out-Garnitur.
CONTISNAP bietet folgende Vorteile: ● Trennzeit reduziert sich auf einen Fünftel ● Einfügen kleinerer Blätter (Paketadressen) ● Sofortiges Abtrennen einzelner Sätze nach der Beschriftung ● Normalmass (DIN-Norm) und saubere Ränder.
Diese vier Punkte sind wichtig genug, um sich mit CONTISNAP zu befassen!

P. Baumer AG Formulardruck, 8500 Frauenfeld
Telefon 054/7 35 51

FISCHER & CO.
5734 REINACH

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten

(Sonderbericht)

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im **Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern,** erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von **Fr. 5.50 auf Postcheck-Konto 30–520** bezogen werden.

Laborraum (25 m²)

Eingerichtetes chemisches Labor am linken Zürichsee **zu vermieten** ab sofort, allenfalls mit zusätzlichen Räumen für physikalisches Labor, Büro usw.

Chiffre 44-47644 an Publicitas, 8021 Zürich.

AHV und 2. Säule

Gut ausgebaute Pensionskasse sucht als Berater und Experten

Versicherungsfachmann

(Versicherungsmathematiker)

möglichst mit Wohnsitz in Basel oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre 03-V 991916 an Publicitas, 4001 Basel.

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!